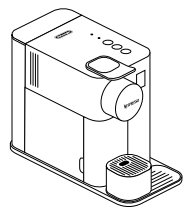


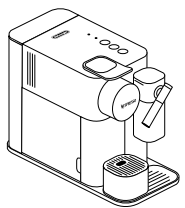
LATTISSIMA
ONE
MY MACHINE



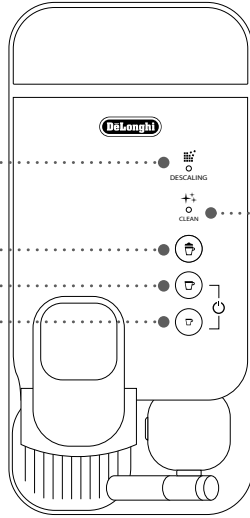
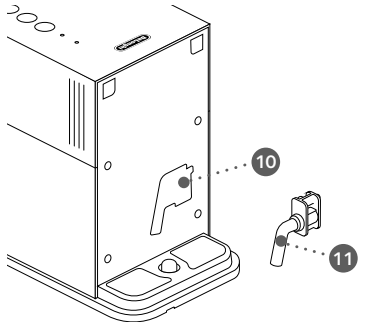
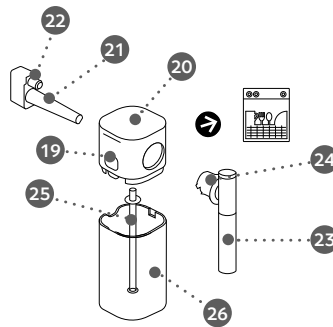
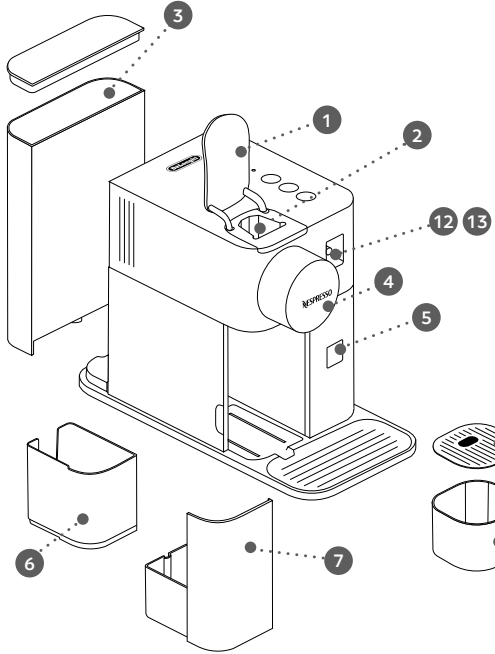
ⒸZ	Návod k použití	ⒸSK	Návod na použitie	4
ⒸPL	Instrukcja obsługi	ⒸHU	Használati útmutató	32
ⒸRU	Инструкция по эксплуатации			60



A



B



Popis kávovaru / Popis kávovaru

- A Kávovar bez systému Rapid Cappuccino /
Kávovar bez systému Rapid Cappuccino
 - B Kávovar se systémem Rapid Cappuccino
(na přípravu káv Cappuccino a Latte Macchiato) /
Kávovar so systéмом Rapid Cappuccino
(na Cappuccino a Latte Macchiato)
- 1 Páka / Páka
 - 2 Otvor pro vložení kapsle / Otvor na vkladanie kapsúl
 - 3 Nádoba na vodu (1 l) / Nádržka na vodu (1 l)
 - 4 Výpust kávy / Výpust kávy
 - 5 Senzor / Senzor
 - 6 Kontejner na použité kapsle / Nádoba na použité kapsuly
 - 7 Odkapávací miska / Zberná miska
 - 8 Podstavec šálku / Stojan na šálku
 - 9 Odkapávací mřížka / Mriežka na odkvapkavanie
 - 10 Prostor pro uložení odvápňovací trysky /
Odkladací priestor na odvápňovací trysku
 - 11 Odvápňovací tryska / Odvápňovacia tryska
 - 12 Záklopka parního konektoru / Záklopka parného konektora
 - 13 Parní konektor / Parný konektor

Signalizace / Upozornenia

- 14 „DESCALING“ ☄: signalizace potřeby odstranění vodního kamene, viz část Odvápnění /
„DESCALING“ ☄: upozornenie na potrebu odstránenia vodného kameňa, pozri časť Odstránenie vodného kameňa
- 15 „CLEAN“ ☆: signalizace potřeby vyčištění systému na přípravu mléka, viz část Příprava Cappuccina - Latte Macchiata /
„CLEAN“ ☆: upozornenie na potrebu vyčistenia systému na prípravu mliečnych nápojov, pozri časť Ako pripraviť Cappuccino a Latte Macchiato

Dotyková tlačítka na přípravu nápojů / Tlačidlá na prípravu nápojov


- 16 Káva s mlékem (Cappuccino, Latte Macchiato) /
Káva s mliekom (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17 Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

Systém Rapid Cappuccino / Systém Rapid Cappuccino

- 19 Tlačítko na uvolnění víka /
Tlačidlo na uvoľnenie veka
- 20 Víko nádoby na mléko /
Veko nádoby na mlieko
- 21 Konektor systému Rapid Cappuccino /
Konektor systému Rapid Cappuccino
- 22 Přívod vzduchu (pohyblivý) /
Přívod vzduchu (pohyblivý)
- 23 Výpust mléka /
Výpust mlieka
- 24 Páka vypusti mléka /
Páka výpustu mlieka
- 25 Hadička na přívod mléka /
Hadička na přívod mlieka
- 26 Nádoba na mléko (125 ml) /
Nádoba na mlieko (125 ml)

Specifikace / Špecifikácie




Lattissima One EN 500

 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1,9 MPa

 ~4,3 kg

 ~1 l

 15,4 cm
 25,6 cm
 32,4 cm

Obsah / Obsah

Specifikace / Špecifikácie	5
Bezpečnostní pokyny / Bezpečnostné pokyny	6
Obsah balení / Obsah balenia	13
Lattissima One / Lattissima One	13
První použití nebo použití po delší době nečinnosti / Prvé použitie alebo použitie po dlhšej dobe nepoužívania	14
Příprava kávy / Příprava kávy	15
Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino / Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino	16
Příprava Cappuccina - Latte Macchiata / Ako pripraviť Cappuccino a Latte Macchiato	16
Nastavení objemu kávy / Nastavenie objemu kávy	18
Každodenní péče / Každodenná starostlivosť	19
Ruční mytí systému Rapid Cappuccino / Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino	20
Obnovení továrního nastavení objemu / Obnovenie výrobných nastavení objemu	21
Tovární nastavení / Výrobné nastavenia	22
Odvápnění / Odstránenie vodného kameňa	23
Nastavení tvrdosti vody / Nastavenie tvrdosti vody	25
Vypuštění systému před plánovaným obdobím nečinnosti / Vypustenie systému pred obdobím nepoužívania	26
Automatické vypnutí / Automatické vypínanie	27
Řešení problémů / Řešenie problémov	28
Kontaktujte Nespresso Club / Kontaktovanie Nespresso Clubu	30
Záruční podmínky / Obmedzená záruka	30



Ⓒ Bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ/VAROVÁNÍ



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM



ODPOJTE POŠKOZENÝ PŘÍVODNÍ KABEL



POZOR, HORKÝ POVRCH

⚠ POZOR: pokud uvidíte tento symbol, přečtěte si bezpečnostní pokyny, abyste předešli možnému úrazu nebo poškození přístroje.

ℹ INFORMACE: pokud uvidíte tento symbol, vemte na vědomí doporučení pro bezpečné a správné používání vašeho přístroje.

⚠ POZOR: bezpečnostní pokyny jsou součástí přístroje. Pozorně si je přečtěte před prvním použitím vašeho nového přístroje. Uchovávejte je na místě, kde budou kdykoli k dispozici.

• Přístroj je určen pro přípravu

nápojů v souladu s těmito pokyny.

- Nepoužívejte přístroj k jinému, než danému účelu.
- Přístroj byl navržen pro použití v interiéru, pouze za standardních teplotních podmínek.
- Chraňte přístroj před přímým slunečním svitem, vlhkostí a delším působením vody.
- Spotřebič je určený výhradně k použití v domácnosti. Není určen k použití: personálem v zaměstnaneckých kuchyňkách obchodů, kanceláří a jiných pracovišt; v obytných budovách zemědělských usedlostí; hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- Děti ve věku od 8 let mohou přístroj používat jen pod dohledem nebo byly-li seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si plně vědomy rizika s manipulací

souvisejícím. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Zajistěte, aby byl přístroj i přívodní kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností mohou přístroj používat jen pod dohledem nebo byly-li seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si vědomy rizika s manipulací souvisejícím.
- Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost a záruka se nevztahuje na: komerční využití přístroje, nevhodné zacházení či použití, škody způsobené používáním k jiným účelům, nesprávnou činností, neprofesionálními opravami nebo nedodržováním

bezpečnostních pokynů.



Ochrana před úrazem elektrickým proudem a proti požáru.

- V případě nebezpečí: ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj připojujte pouze do vhodných, snadno dostupných a uzemněných elektrických zásuvek. Ujistěte se, že napětí elektrického zdroje je stejné jako napětí uvedené na štítku přístroje. Nesprávné připojení vede k zániku záruky.

Přístroj může být zapojen do sítě až po kompletní instalaci.

- Netahejte kabel přes ostré hrany, přisvorkujte jej nebo nechte volně viset.
- Ujistěte se, že kabel není vystaven nadměrnému žáru ani vlhkosti.
- Pokud jsou kabel nebo zástrčka poškozené, musí

být, z důvodu bezpečnosti, vyměněny výrobcem, jeho servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou.

- Pokud jsou kabel nebo zástrčka poškozené, přístroj nepoužívejte. obraťte se na *Nespresso Club* nebo autorizovaného zástupce *Nespresso*.
- Je-li nutné použít prodlužovací kabel, používejte pouze uzemněný kabel s vodičem o průměru alespoň 1,5 mm² a odpovídajícího příkonu.
- Abyste předešli nebezpečí, nikdy neumísťujte přístroj na/k horkým plochám, jako jsou radiátory, trouby, plynové hořáky apod.
- Vždy jej postavte na vodorovnou, stabilní a rovnou plochu. Musí být odolná vůči teple a tekutinám, jako jsou voda, káva, odvápňovací prostředek apod.
- Odpojte přístroj ze sítě, pokud


jej nebudete delší dobu používat. Odpojte přístroj vytažením zástrčky, nikoli tahem za kabel, mohlo by dojít k poškození kabelu.

- Před čištěním a servisem přístroje jej odpojte od elektrického proudu a nechte vychladnout.
- Chcete-li přístroj odpojit, ukončete veškerou přípravu nápojů a následně vyjměte koncovku kabelu ze zásuvky.
- Nikdy nesahejte na kabel mokřima rukama.
- Nikdy neponořujte přístroj či jeho části do vody ani jiné tekutiny.
- Nikdy nemyjte přístroj nebo jeho části v myčce nádobí, s výjimkou systému Rapid Cappuccino.
- Elektrický proud je v kombinaci s vodou nebezpečný a může vést ke smrtelnému úrazu.
- Přístroj nerozebírejte. Je pod


napětím!

- Do otvorů přístroje nevkládejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem!
- Používání příslušenství, které není doporučeno výrobcem může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.

Ochrana před úrazem během provozu přístroje.

- Nikdy nenechávejte přístroj během provozu bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený nebo nepracuje správně. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Kontaktujte *Nespresso Club* nebo autorizovaného zástupce *Nespresso* pro opravy, servisní zásahy nebo úpravy přístroje.
-  Poškozený přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem, popálení a požár.
- Vždy zcela uzavřete páku

přístroje a neotevírejte ji za chodu přístroje. Nebezpečí opaření!

- Nikdy nesahejte pod výpusť kávy, hrozí nebezpečí opaření.
- Nikdy nesahejte do prostoru pro vkládání a odstraňování kapslí. Nebezpečí úrazu!
-  Nedotýkejte se ploch, které jsou během a po provozu přístroje nebo při odvápňování horké: odvápňovací tryska a výpusť mléka. Použijte úchytky nebo tlačítka.
- Je-li objem kávy nastaven na více než 150 ml: nechte kávovar před přípravou dalšího šálku 5 minut vychladnout. Nebezpečí přehřátí!
- Při neproražení kapsle čepelemi může dojít k protékání vody okolo kapsle a poškození přístroje.
- Nikdy nepoužívejte již použité, poškozené nebo deformované kapsle.

Ⓒ Bezpečnostní pokyny

- Pokud je kapsle zablokována v prostoru pro kapsle, vypněte přístroj a odpojte jej z elektrického proudu. Kontaktujte *Nespresso Club* nebo autorizovaného zástupce *Nespresso*.
- Naplňte nádobu na vodu čerstvou pitnou vodou.
- Vyprázdněte nádobu na vodu, pokud nebudete přístroj delší dobu používat.
- Vyměňte vodu v nádobě na vodu, pokud jste přístroj nepoužívali během víkendů či jiného delšího časového úseku.
- Nepoužívejte přístroj bez odkapávací nádoby a mřížky, abyste předešli riziku vylití či vystříknutí tekutiny na okolní plochy.
- Nepoužívejte žádný agresivní čisticí prostředek. Povrch přístroje otírejte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- K čištění kávovaru používejte pouze čisté vhodné pomůcky.
- Při vybalování přístroje odstraňte plastovou fólii z odkapávací mřížky a vyhoďte ji.
- Tento přístroj je navržen pro *Nespresso* kávové kapsle, které jsou dostupné výhradně v *Nespresso Clubu* a *Nespresso Boutiques*.
- Všechny *Nespresso* přístroje procházejí přísnými kontrolními testy. Testy kvality se v praxi provádějí na náhodně vybraných kávovarech, proto mohou být patrné stopy předchozího použití.
- *Nespresso* si vyhrazuje právo na změnu návodu k použití bez předchozího upozornění.

Odvápňení

- *Nespresso* odvápnovací prostředek, je-li používán správně, pomáhá zajistit řádné fungování vašeho přístroje po dobu jeho životnosti a zajistí

dokonalý požitek z kávy, den za dnem.

- Kávovar odvápnujte podle doporučení v návodu k použití nebo vyhledejte informace o odstraňování vodního kamene na webové stránce www.nespresso.com/descaling

⚠ POZOR: odvápnovací roztok může být škodlivý. Vyhněte se kontaktu s očima, pokožkou a jinými povrchy. Použití nevhodného odvápnovacího prostředku může způsobit poškození kávovaru nebo nedostatečné odvápnění. S jakýmkoli dotazy ohledně odstraňování vodního kamene, se obraťte na *Nespresso Club*.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD. Předajte jej dalšímu uživateli. Tento návod k použití je k dispozici také v PDF verzi na www.nespresso.com



UPOZORNENIE / VAROVANIE



NEBEZPEČENSTVO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



POŠKODENÝ SIEŤOVÝ KÁBEL IHNEĎ ODPOJTE!



POZOR! HORÚCI POVRCH

⚠ UPOZORNENIE: tento symbol označuje riziko poranenia používateľa alebo poškodenia prístroja. Prečítajte si, prosím, príslušnú časť návodu týkajúcu sa bezpečnostných pokynov.

i PRE VAŠU INFORMÁCIU: v prípadoch, keď je zobrazený tento symbol, riadte sa pokynmi pre správne a bezpečné používanie prístroja.

⚠ UPOZORNENIE: informácie o bezpečnostných pokynoch sú súčasťou balenia

spotrebiča. Pred prvým použitím si ich pozorne preštudujte. Odložte ich na miesto, kde k nim máte prístup a môžete sa k nim kedykoľvek vrátiť.

- Spotrebič je určený na prípravu nápojov podľa týchto pokynov.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely než na tie, na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na použitie v interiéri a nesmie byť vystavený extrémnym teplotám.
- Chráňte zariadenie pred priamym slnečným svetlom a dlhším pôsobením vody a vlhkosti.
- Spotrebič je určený výlučne na použitie v domácnostiach. Nie je určený na použitie: v zamestnaneckých kuchynkách v obchodoch, kanceláriách či na iných pracoviskách; na chatách

a chalupách; v hoteloch, moteloch, penziónoch a ostatných ubytovacích zariadeniach.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, ak na ne dohliadajú dospelí, deti boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si plne vedomé rizík spojených s používaním spotrebiča. Čistenie a údržbu smú vykonávať deti od 8 rokov, vždy len pod dohľadom dospelého.
- Udržujte spotrebič a kábel mimo dosahu detí do 8 rokov.
- Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby, ktorých skúsenosti či znalosti sú nedostatočné, môžu tento spotrebič používať za predpokladu, že sú pod dohľadom, alebo boli

poučené o bezpečnom používaní a rozumejú rizikám.

- Deti nesmú spotrebič používať ako hračku.
- Výrobca nenesie zodpovednosť a neposkytuje záruku v prípade komerčného využitia spotrebiča, v prípade nevhodného zaobchádzania alebo použitia. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené použitím na iné účely, než na aké je spotrebič určený, nesprávnym použitím, neprofesionálnou opravou alebo nedodržaním inštrukcií uvedených v návode na použitie.



Vyhýbajte sa riziku smrteľného poranenia elektrickým prúdom a nebezpečenstvu požiaru.

- V prípade núdze ihneď vyťahnite zástrčku zo zásuvky.

SK Bezpečnostné pokyny

- Prístroj zapájajte len do vhodných, ľahko prístupných a uzemnených zásuviek. Ubezpečte sa, že napätie zdroja je rovnaké ako napätie uvedené na výkonovom štítku. Použitím nesprávneho zdroja pripojenia zaniká záruka.

Spotrebič môže byť pripojený až po inštalácii.

- Kábel neohýbajte a neťahajte cez ostré hrany, neprivierajte (napr. do dverí) a nenechávajte voľne visieť.
- Udržujte šnúru v suchu a nevystavujte ju vysokým teplotám.
- Ak je šnúra alebo zástrčka poškodená, musí ju vymeniť výrobca, ním poverená osoba alebo osoba podobne kvalifikovaná.
- Ak je šnúra či zástrčka poškodená, spotrebič nezapínajte. Spotrebič

v takom prípade vráťte do *Nespresso* Clubu alebo odovzdajte autorizovanému zástupcovi spoločnosti *Nespresso*.

- Ak musíte použiť predlžovací kábel, je potrebné použiť len uzemnený kábel s prierezom minimálne 1,5 mm² alebo kábel so zodpovedajúcim príkonom.
- Nikdy neukladajte spotrebič na horúci povrch či do blízkosti tepelných zdrojov, ako radiátory, kachle, pece, plynové horáky, otvorený oheň a pod.
- Spotrebič vždy umiestnite na rovný, pevný a vodorovný povrch. Povrch musí byť odolný voči teplu a kvapalinám, ako voda, káva, odvápnovací roztok a podobne.
- Ak spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať,

odpojte ho z elektrickej siete. Pri vyťahovaní šnúry zo zásuvky ťahajte za zástrčku, nie za šnúru, aby nedošlo k poškodeniu šnúry.

- Pred čistením a údržbou vytiahnite šnúru z elektrickej zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.
- Ak potrebujete spotrebič odpojiť, zastavte prípravu kávy a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy sa nedotýkajte šnúry mokrymi rukami.
- Nikdy neponárajte spotrebič ani jeho časť do vody alebo inej tekutiny.
- Nikdy nedávajte zariadenie alebo jeho časti do umývačky riadu. Výnimkou je systém Rapid Cappuccino.
- Elektrina a voda je nebezpečná kombinácia,



môže spôsobiť smrteľné zranenie elektrickým prúdom.

- Nerozoberajte spotrebič. Zariadenie je pod napätím.
- Do otvorov nič nekladajte, mohli by ste spôsobiť požiar alebo zasiahnutie elektrickým prúdom!
- Použitie príslušenstva, ktoré výrobca neodporúča, môže mať za následok požiar, zásah elektrickým prúdom alebo poranenia osôb.

Pri používaní spotrebiča sa vyhýbajte možným poškodeniam prístroja a nebezpečenstvu zranenia.

- Zariadenie, ktoré je práve v prevádzke, nikdy nenechajte bez dozoru.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, ak vám spadlo na zem, alebo nefunguje, ako by malo.

Ihneď vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Kontaktujte *Nespresso* Club alebo autorizovaného zástupcu spoločnosti *Nespresso*.

-  Poškodený spotrebič môže spôsobiť zranenie elektrickým prúdom, popáleniny a požiar.
- Vždy úplne sklopte páku a nikdy ju nezdvíhajte počas prevádzky prístroja. Mohlo by dôjsť k obareniu.
- Nedávajte prsty pod výpusť kávy, hrozí riziko obarenia.
- Nevkladajte prsty do priestoru na kapsuly.
-  Nedotýkajte sa plôch, ktoré sa zahrievajú počas prípravy kávy a po jej príprave alebo pri odstraňovaní vodného kameňa. Ide hlavne o výpusť mlieka a odvápnovacia tryska. Používajte páky a otočné

regulátory.

- V prípade, že naprogramujete objem väčší než 150 ml, nechajte pred ďalším použitím kávovar na 5 minút vychladnúť. Hrozí prehriatie!
- V prípade, že čepele neprerazia kapsulu, voda by mohla prúdiť okolo kapsuly a poškodiť kávovar.
- Nikdy nepoužívajte použité, poškodenú alebo zdeformovanú kapsulu.
- Ak sa kapsula zasekne v priestore na kapsuly, vypnite kávovar a predtým než čokoľvek urobíte, odpojte ho z elektrickej siete. Kontaktujte *Nespresso* Club alebo autorizovaného zástupcu spoločnosti *Nespresso*.
- Nádržku na vodu vždy naplňte studenou a čerstvou pitnou vodou.
- V prípade, že kávovar nebudete dlhšie používať (dovolenka a pod.), vylejte vodu z nádržky.
- V prípade, že ste kávovar niekoľko dní (napr. cez víkend) nepoužívali, vymeňte vodu v nádržke.
- Nepoužívajte spotrebič bez zbernej misky a mriežky na odkvapkávanie, aby sa do okolia kávovaru nevyliala káva ani iné kvapaliny.
- Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Na čistenie povrchu kávovaru použite čistú vlhku utierku a jemný čistiaci prostriedok.
- Prístroj čistite len čistými pomôckami.
- Pri rozbalovaní kávovaru odstráňte plastovú fóliu a vyhodte ju do príslušného smetného koša.
- Tento spotrebič je určený na použitie kávových kapsúl

Nespresso, ktoré môžete zakúpiť výlučne v *Nespresso* Clube alebo v sieti výhradného zastúpenia spoločnosti *Nespresso*.

- Všetky prístroje *Nespresso* prechádzajú prísnymi kontrolami. Testy spoľahlivosti v podmienkach normálneho použitia sa vykonávajú na náhodne vybraných kávovaroch. Tie potom môžu vykazovať známky bežného použitia.
- *Nespresso* si vyhradzuje právo meniť návody na použitie bez predchádzajúceho upozornenia.

Odstránenie vodného kameňa

- Správne použitý odvápnovací roztok *Nespresso* pomáha zabezpečiť správne

SK Bezpečnostné pokyny

fungovanie kávovaru počas jeho životnosti a umožňuje konzistentne pripravovať kávu tak, aby pôžitok z nej bol stále rovnaký ako v prvý deň používania.

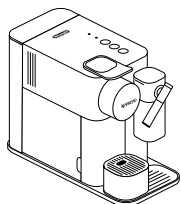
- Vodný kameň odstraňujte podľa inštrukcií v užívateľskej príručke. Informácie o odstraňovaní vodného kameňa nájdete tiež na webovej stránke *Nespresso* www.nespresso.com/descaling

⚠ UPOZORNENIE: roztok na odstránenie vodného kameňa môže byť zdraviu škodlivý. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a citlivými plochami. Použitie nevhodných produktov by mohlo spôsobiť poškodenie kávovaru alebo nedostatočné odstránenie vodného kameňa. Ak máte akékoľvek ďalšie

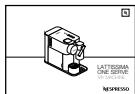
otázky týkajúce sa odstránenia vodného kameňa, kontaktujte, prosím, *Nespresso Club*.

**TENTO NÁVOD
STAROSTLIVO
UCHOVAJTE.
Odovzdajte ho každému
ďalšiemu užívateľovi
kávovaru.
Tento návod je tiež
k dispozícii vo formáte
PDF na nespresso.com**

Obsah balení/ Obsah balenia



- 1 Kávovar
Kávovar



- 2 Návod k použití
Návod na použitie



- 3 Sada kapslí
Sada kapsúl



- 4 Uvítací desky Nespresso
Sada uvítacích brožúr Nespresso



- 5 1x proužek na testování tvrdosti vody, vložený
v návodu k použití
1x prúžok na testovanie tvrdosti vody, priložený
v návode na použitie

Lattissima One/ Lattissima One

CZ

SK

Nespresso je exkluzivní systém, který vám pokaždé připraví dokonalé Espresso. Všechny kávovary Nespresso jsou vybaveny jedinečným extrakčním systémem, který zaručuje až tlak 19 barů. Každý parametr byl vypočítán s naprostou přesností tak, aby se z každé kapsle uvolnilo veškeré aroma, káva získala správnou konzistenci a vytvořila se mimořádně hustá a jemná crema.

Nespresso je exkluzivný systém, ktorý vám zakaždým pripraví dokonalé Espresso. Všetky kávovary Nespresso sú vybavené jedinečným systémom prípravy kávy, ktorý zaručuje tlak až 19 barov. Všetky parametre prípravy kávy boli veľmi citlivo nastavené tak, aby sa z kávy uvoľnili všetky arómy, aby káva získala správnu konzistenciu a aby sa na nej vytvorila mimoriadne hustá a jemná crema.

⚠ UPOZORNĚNÍ: tento symbol upozorňuje na riziko úrazu nebo poškození přístroje, nahlédněte do bezpečnostních pokynů.
UPOZORNENIE: tento symbol označuje riziko poranenia používateľa alebo poškodenia prístroja, prečítajte si, prosím, príslušnú časť návodu týkajúcu sa bezpečnostných pokynov.

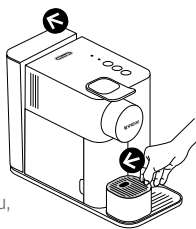
i INFORMACE: pokud je zobrazený tento symbol, řiďte se pokyny pro správné a bezpečné používání kávovaru.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: v prípadoch, keď je zobrazený tento symbol, riadte sa pokynmi na správne a bezpečné používanie prístroja.

CZ První použití nebo použití po delší době nečinnosti /
SK Prvé použitie alebo použitie po dlhšej dobe nepoužívania

⚠ UPOZORNĚNÍ: před prvním použitím si přečtete bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem a požáru.
UPOZORNENIE: vyhnite sa riziku požiaru a zranenia elektrickým prúdom. Pred prvým použitím si prečítajte pokyny na bezpečné používanie.

i **POZNÁMKA:** kávovar vypnete, stisknete-li současně tlačítka Lungo a Espresso a 2 sekundy je podržíte.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: ak chcete kávovar vypnúť, stlačíte tlačidlá Lungo a Espresso a 2 sekundy ich podržíte.

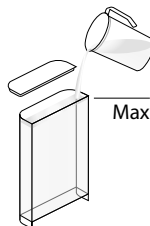
- 1** Při rozbalování kávovaru odstraňte plastovou fólii, vyjměte nádobu na vodu, odkapávací miskou a kontejner na kapsle. Upravte délku přírodního kabelu a přebytečnou část uložte do držáku na spodní straně kávovaru.



Při rozbalování kávovaru odstraňte plastovou fólii, vyberte nádržku na vodu, zbernú miskou a nádobu na použité kapsuly. Upravte dĺžku šnúry tak, aby ste prebytočnú šnúru nenechali voľne visieť. Uložte ju do držiaka na spodnej časti prístroja.

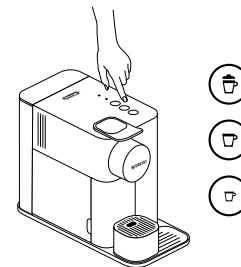
- 2** Nádobu na vodu nejprve vypláchněte a potom ji naplňte pitnou vodou až do maximální úrovně. Zapojte kávovar do elektrické sítě.

Nádržku na vodu najprv opláchnite a potom ju doplna naplňte pitnou vodou. Zapojte kávovar do elektrickej siete.



- 3** Zapněte kávovar stisknutím jednoho ze tří tlačítek:
- Kontrolky blikají: kávovar se nahřívá (25 sekund).
- Kontrolky nepřerušovaně svítí: kávovar je připraven.

Kávovar zapnete stlačením jednoho z troch tlačidiel:
- Kontrolky blikajú: zahrievanie (cca 25 sekúnd).
- Kontrolky neprerušovane svietia: kávovar je pripravený na použitie.

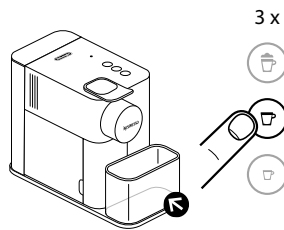


- 4** Proplachování: pod výpusť kávy umístěte vhodnou nádobu a stiskněte tlačítko Lungo. Opakujte třikrát.

Prepláchnutie: umiestnite pod výpusť kávy vhodnú nádobu a stlačíte tlačidlo Lungo. Opakujte trikrát.

i U kávovarů se na výstupu z výroby testují všechny funkce. Ve vodě z proplachování se proto mohou objevit stopy mleté kávy.

Všetky funkcie kávovarov sa na výstupe z výroby testujú. Vo vode z prepláchnutia môžu byť stopy mletej kávy.

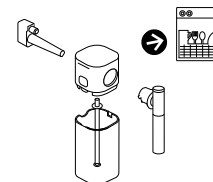


3 x

- 5** Rozeberte systém Rapid Cappuccino a umyjte všech 5 dílů v horní části myčky nádobí. Pokud nemáte myčku nádobí, postupujte podle pokynů v části „Ruční mytí systému Rapid Cappuccino“.

Rozoberte systém Rapid Cappuccino a umyte všetkých päť jeho dielov v hornej časti umývačky riadu. Ak nemáte umývačku riadu, postupujte podľa návodu v časti „Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino“.

i Více informací v části „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“ (na straně 16).
Viac informácií v časti „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“ (na strane 16).



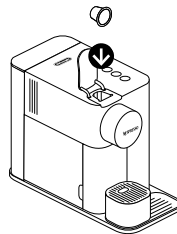
Příprava kávy / Príprava kávy

CZ

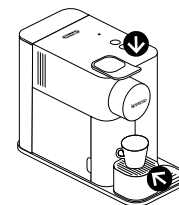
SK

- i** **POZNÁMKA:** během nahřívání kávovaru můžete stisknout kterékoli tlačítko na přípravu kávy. Jakmile bude kávovar připravený k použití, z výpusti vyteče zvolená káva.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: počas fázy zohrievania kávovaru môžete stlačiť ktorékoľvek tlačidlo na prípravu kávy. Keď bude kávovar pripravený na použitie, z výpustu vytečie vybraná káva.

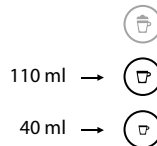
- 1** Zvedněte zcela páku a vložte kapsli.
Zdvihnite páku do najvyššej polohy a vložte kapsulu.



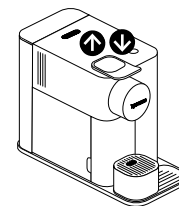
- 2** Sklopte páku a pod výpusť kávy postavte šálek.
Sklopte páku a pod výpusť kávy vložte šálku.



- 3** Stiskněte tlačítko Lungo (110 ml) nebo Espresso (40 ml).
Průtok kávy se zastaví automaticky. Chcete-li zastavit tok kávy nebo doplnit vodu, stiskněte znovu.
Přípravu kávy spustíte stlačením tlačidla Espresso (40 ml) alebo Lungo (110 ml). Prúd kávy sa zastaví automaticky. Ak chcete prúd kávy zastaviť, alebo naopak pridať vodu, tlačidlo stlačte znovu.



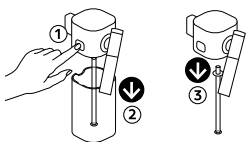
- 4** Zvedněte a sklopte páku, použitá kapsle tak propadne do kontajneru na použité kapsle.
Zdvihnite a sklopte páku, použitú kapsulu tým vysuniete do nádoby na použité kapsuly.



CZ Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino /
SK Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino

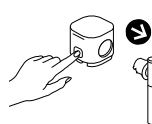
- 1** Stiskněte tlačítko na boku víka a vyjměte nádobu na mléko. Odpojte hadičku na přívod mléka.

Stlačte tlačidlo na boku nádoby na mlieko a odnímate ju. Odpojte hadičku na prívod mlieka.



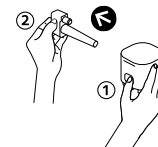
- 2** Výpust mléka otočte do vertikální polohy, abyste mohli systém rozložit a znovu složit. Výpust mléka uvolníte stisknutím tlačítka na boku víka.

Pri rozoberaní a skladaní otočte výpust mlieka do zvislej polohy, umožní vám to rozobrať a zložiť systém Rapid Cappuccino. Stlačte tlačidlo na boku nádoby na mlieko a vytiahnite výpusť.



- 3** Stiskněte tlačítko na boku víka a zatáhněte, abyste odemkli konektor systému Rapid Cappuccino.

Stlačte tlačidlo na boku nádoby na mlieko a potiahnutím uvoľníte konektor systému Rapid Cappuccino.



Příprava Cappuccina - Latte Macchiata / Ako pripraviť Cappuccino a Latte Macchiato

- i** Systém na přípravu mléka není určen pro použití rostlinného mléka.
 Systém na prípravu mlieka nie je určený na použitie rastlinného mlieka.

- i** Pro dokonalou mléčnou pěnu použijte plnotučné nebo polotučné mléko z lednice (teplota cca 4° C).
 Ak chcete dokonalú mliečnu penu, použite plnotučné alebo polotučné mlieko z chladničky (teplota cca 4° C).

- 1** Naplňte nádobu na mléko po jednu z rysek:

Cappuccino Latte Macchiato

Zavřete nádobu na mléko a připojte systém Rapid Cappuccino ke kávovarů. Kávovar se přibližně 15 sekund nahřívá (kontrolky blikají).

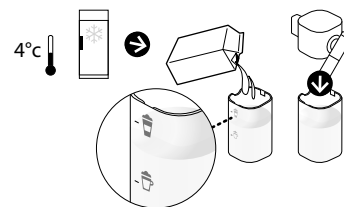
Naplňte nádobu na mléko až po jednu z dvoch označených úrovní:

Cappuccino Latte Macchiato

Zatvorte nádobu na mlieko a pripojte systém Rapid Cappuccino. Kávovar sa zohrieva približne 15 sekúnd (kontrolky blikajú).

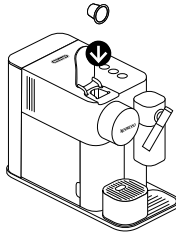
- i** **POZNÁMKA:** systém Rapid Cappuccino nefunguje s vodou.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: systém Rapid Cappuccino nefunguje s vodou.

- i** **POZNÁMKA:** na přípravu nápoje bude spotřebováno všechno mléko.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: na prípravu nápoja sa spotrebuje všetko mlieko.



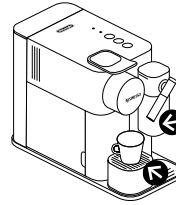
- 2 Zvedněte zcela páku a vložte kapsli. Sklopte páku.

Zdvihněte páku do nejvyšší polohy a vložte kapslu. Zaklopte páku.



- 3 Pod výpust kávy postavte šálek na Cappuccino nebo sklenici na Latte Macchiato a výpust mléka nastavte do správné polohy.

Pod výpust kávy vložte šálku na Cappuccino alebo pohár na Latte Macchiato a výpust mlieka zdvihnite do správnej výšky.



- 4 Stiskněte tlačítko Káva s mlékem.

Stlačte tlačidlo Káva s mliekom.

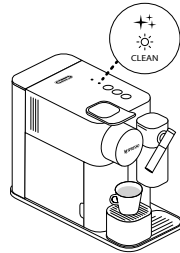
- i** **POZNÁMKA:** na přípravu nápoje bude spotřebováno všechno mléko.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: na prípravu nápoja sa spotrebuje všetko mlieko.



- i** Příprava nápoje se spustí za několik sekund (nejprve mléko a potom káva) a automaticky se zastaví. Příprava nápoja sa spustí po niekoľkých sekundách (najprv mlieko a potom káva) a automaticky sa zastaví.

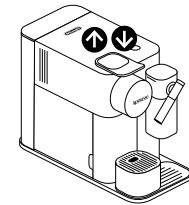
- 5 Když je vybraný nápoj hotový, rozsvítí se oranžové kontrolka Čištění ☆, která signalizuje potřebu vyčištění systému Rapid Cappuccino.

Keď príprava nápoja skončí, upozornenie na potrebu čistenia ☆ sa rozsvieti oranžovým svetlom na znak potreby umýť systém Rapid Cappuccino.



- 6 Zvedněte a sklopte páku, použitá kapsle tak propadne do kontejneru na použité kapsle.

Zdvihnite a sklopte páku, použitú kapslu tým vysuniete do nádoby na použité kapsuly.

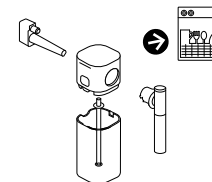


CZ Příprava Cappuccina - Latte Macchiata / SK Ako pripraviť Cappuccino a Latte Macchiato

- 7 Po uplynutí maximálně 30 minut od přípravy kávy s mlékem rozeberte systém Rapid Cappuccino a umyjte všech 5 dílů v horní části myčky nádobí. Pokud nemáte myčku nádobí, postupujte podle pokynů v části „Ruční mytí systému Rapid Cappuccino“.

Do 30 minut od přípravy kávy s mlékem systém Rapid Cappuccino rozeberte a všech pět částí umyjte v hornom dielu umývačky riadu. Ak nemáte umývačku riadu, postupujte podľa návodu v časti „Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino“.

- i Nahlédněte do části „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“. Systém Rapid Cappuccino není určen ke skladování v lednici. Pozří „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“. Systém Rapid Cappuccino nie je určený na skladovanie v chladničke.



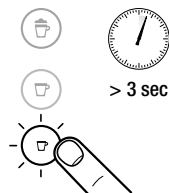
Nastavení objemu kávy / Nastavenie objemu kávy

- i Postupujte podle bodů 1 a 2 v části „Příprava kávy“. Postupujte podľa kroku 1 a 2 v časti „Příprava kávy“.

- i **POZNÁMKA:** minimální a maximální programovatelný objem najdete v části Tovární nastavení. **PRE VAŠU INFORMÁCIU:** minimálne a maximálne programovateľné množstvá nájdete v časti Výrobné nastavenia.

- 1 Stiskněte tlačítko Espresso nebo Lungo a podržte jej alespoň 3 sekundy. Vstoupíte tak do režimu nastavení. Spustí se příprava kávy a tlačítko rychle bliká.

Stlačte tlačidlo Espresso alebo Lungo a podržte ho minimálne tri sekundy. Vstúpite tak do programovacieho režimu. Začne sa príprava kávy a tlačidlo rýchlo bliká.



- 2 Tlačítko pusťte v okamžiku, kdy dosáhnete požadovaného objemu. Nastavený objem se uloží pro další přípravy kávy. Tlačítko 3krát zabliká jako potvrzení uložení nového objemu.

Keď dosiahnete požadovaný objem, uvoľnite tlačidlo. Preferovaný objem vody sa uloží pre ďalšie prípravy kávy. Tlačidlo zabliká 3-krát ako potvrdenie toho, že nový objem bol uložený.



Každodenní péče / Každodenná starostlivosť

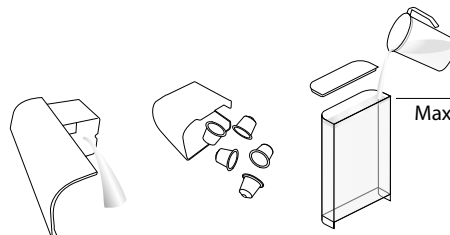
CZ

SK

- i** Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Povrch kávovaru otírejte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nemýjte žádné části kávovaru v myčce nádobí, s výjimkou jednotlivých dílů systému Rapid Cappuccino. Nepoužívejte silné čisticí prostředky ani rozpouštědla. Na čistenie povrchu kávovaru použite čistú vlhkú handričku a jemný čistiaci prostriedok. Okrem častí systému Rapid Cappuccino neumývajte žiadne komponenty kávovaru v umývačke riadu.

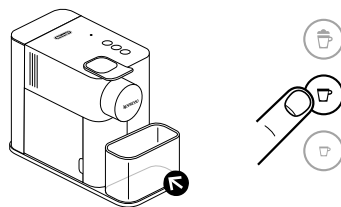
- 1** Zvedněte a sklopte páku, použité kapsle tak propadne do kontejneru na použité kapsle. Vyměte odkapávací misku a kontejner na kapsle. Vyprázdněte je a opláchněte. Vyměte nádobu na vodu. Vylijte z ní vodu, vypláchněte ji a potom naplňte pitnou vodou.

Zdvihnite a sklopte páku, použitú kapslu tým vysuniete do nádoby na použité kapsuly. Odstráňte zbernú misku a zásobník na kapsuly. Vyprázdnite ich a opláchnite. Odstráňte nádržku na vodu. Vylejte z nej vodu a vypláchnite ju, potom ju naplňte čerstvou pitnou vodou.



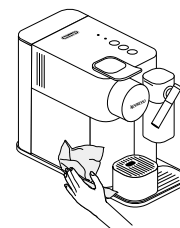
- 2** Pod výpust kávy umístěte vhodnou nádobu a stiskněte tlačítko Lungo. Spustí se proplachování.

Umiestnite nádobu pod výpust kávy a stlačte tlačidlo Lungo. Začne preplachovanie.



- 3** Výpust kávy i kávovar otřete čistým vlhkým hadříkem.

Výpust kávy a povrch kávovaru utriete čistou vlhkou utierkou.

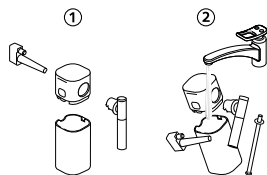


CZ Ruční mytí systému Rapid Cappuccino / SK Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino

i Pokud nemáte myčku nádobí, můžete všechny díly systému Rapid Cappuccino mýt ručně. System je potřeba vyčistit po každém použití. Ak nemáte umývačku riadu, systém Rapid Cappuccino môžete umývať ručne. System treba vyčistiť po každom použití.

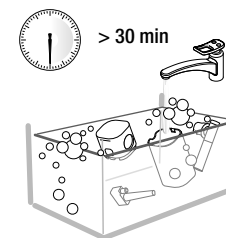
- 1** Rozoberte systém Rapid Cappuccino. Viz část „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“. Pečlivě vymyjte všechny zbytky mléka teplou pitnou vodou (40° C).

Rozoberte systém Rapid Cappuccino. Pozri „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“. Všetky zvyšky mlieka starostlivo opláchnite teplou pitnou vodou (40° C).



- 2** Ponořte všechny díly do teplé pitné vody (40° C) a přidejte jemný čisticí prostředek. Nechte působit alespoň 30 minut a poté důkladně opláchněte teplou pitnou vodou (40° C). Nepoužívejte čisticí prostředky s výraznou vůní.

Ponorte všetky časti do teplej pitnej vody (40° C) a pridajte jemný čistiaci prostriedok. Nechajte pôsobiť najmenej 30 minút a dôkladne opláchnite teplou pitnou vodou (40° C). Nepoužívajte čistiace prostriedky s výraznou vôňou.

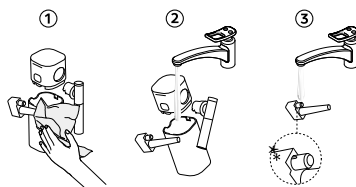


- 3** Vymyjte vnitřek nádoby na mléko jemným čisticím prostředkem a vypláchněte teplou pitnou vodou (40° C). Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

*Zkontrolujte, zda je čistý přívod vzduchu.

Umyte vnútro nádržky na mlieko jemným čistiacim prostriedkom a vypláchnite teplou pitnou vodou (40° C). Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, mohli by poškriabať povrch zariadenia.

*Ubezpečte sa, že prívod vzduchu je čistý.



- 4** Osušte všechny díly čistou utěrkou, hadříkem nebo papírem a systém znovu složte.

Osušte všetky diely čistou utierkou, handričkou alebo papierom a zložte systém.



Obnovení továrního nastavení objemu / Obnovenie výrobných nastavení objemu

CZ

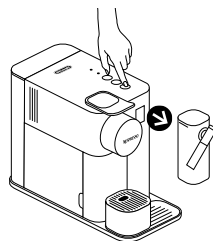
SK

- i** **POZNÁMKA:** režim Menu se ukončí automaticky po 30 sekundách nečinnosti nebo jej můžete ukončit manuálně, když stisknete tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: režim Menu sa ukončí automaticky, ak 30 sekund nič neurobite. Prípadne môžete režim Menu ukončiť, ak stlačíte tlačidlo Káva s mliekom.

- 1** Zapněte kávovar.

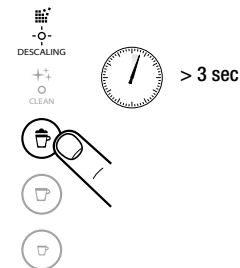
Zapnite kávovar.

- i** **POZNÁMKA:** vyjměte nádobu na mléko.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: odstráňte nádobu na mlieko.



- 2** Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. Spustíte tak režim Menu: začnou blikat kontrolky Odvápňení a Čištění.

Stlačte tlačidlo Káva s mliekom. Podržte ho tri sekundy a spustíte režim Menu. Začnú blikať kontrolky upozorňujúce na potrebu odstránenia vodného kameňa a potrebu čistenia.



- 3** Stiskněte tlačítko Káva s mlékem. Tlačítko začne blikat na znamení, že se nacházíte v režimu obnovení. Potvrďte obnovení továrního nastavení objemu stisknutím blikajícího tlačítka. Všechna tlačítka 3krát zablikají: objemy všech nápojů jsou v továrním nastavení. Režim Menu se ukončí automaticky a kávovar se přepne do pohotovostního režimu.

Stlačte tlačidlo Káva s mliekom. Tlačidlo začne blikať. Vstúpili ste do režimu Obnovenie výrobných nastavení. Potvrďte ho stlačením tlačidla. Všetky tlačidlá trikrát zablikajú: všetky výrobné nastavenia objemu boli obnovené. Kávovar automaticky ukončí režim Menu a je pripravený na použitie.

CZ
SK
Tovární nastavení/
Výrobné nastavenia

⚠ UPOZORNĚNÍ: je-li objem kávy nastaven na více než 150 ml: nechte kávovar před přípravou dalšího šálku 5 minut vychladnout. Nebezpečí přehřátí!

UPOZORNENIE: v prípade, že naprogramujete objemy vyššie než 150 ml, nechajte pred ďalším použitím kávovar na 5 minút vychladnúť. Hrozí prehriatie!



Káva: 40 ml / Káva s mlékem: 50 až 125 ml, což odpovídá rýskám ☕ a ☕ na nádobe na mléko

Káva: 40 ml / Káva s mliekom: 50 až 125 ml zodpovedá úrovni ☕ a ☕ na nádobe na mlieko.



Lungo: 110 ml

Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml

Espresso: 40 ml

Automatické vypnutí: po 9 minutách

Automatické vypínanie: po 9 minútach



POZNÁMKA: objem mléčné pěny závisí na druhu použitého mléka a jeho teplotě.

PRE VAŠU INFORMÁCIU: objem mliečnej peny závisí od druhu použitého mlieka a jeho teploty.



POZNÁMKA: doporučujeme ponechat tovární nastavení pro Espresso a Lungo. Nastavené objemy zaručí nejlepší konečný výsledek v šálku z každé z našich kávových směsí.

PRE VAŠU INFORMÁCIU: odporúčame, aby ste nemenili výrobné nastavenia pre Espresso a Lungo. Nastavené objemy zabezpečujú najlepšiu finálnu kvalitu pre naše kávové zmesi.

Objem kávy lze nastavit v rozmezí 25 až 150 ml.

Objem kávy môžete nastaviť v rozmedzí od 25 do 150 ml.

Odvápnění / Odstránenie vodného kameňa

www.nespresso.com/descaling

CZ

SK

⚠ UPOZORNĚNÍ: dodržujte bezpečnostní pokyny.
UPOZORNENIE: dodržujte bezpečnostné pokyny.

i POZNÁMKA: odvápnění trvá přibližně 20 minut.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: odstránenie vodného kameňa trvá približne 20 minút.

i POZNÁMKA: dodržujte níže uvedené postup. Zajistíte tak správné fungování kávovaru, po celou dobu jeho životnosti a vaše káva bude chutnat stejně dobře jako poprvé.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: dodržujte, prosím, nižšie popísaný proces. Pomáha zabezpečiť správne fungovanie kávovaru počas celej jeho životnosti a umožňuje konzistentne pripravovať kávu tak, aby pôžitok z nej bol stále rovnaký ako v prvý deň používania.

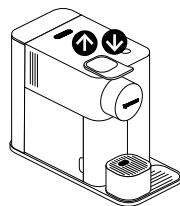
1 Pokud v pohotovostním režimu oranžově svítí kontrolka odvápnění, je potřeba odstranit vodní kámen.

Ak je kávovar pripravený na použitie a svieti kontrolka potreby odstránenia vodného kameňa, odvápnite kávovar.



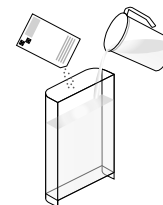
2 Zvedněte a sklopte páku, aby použitá kapsle propadla do kontejneru na použité kapsle.

Nadvihnite a sklopte páku, použitú kapsulu tým vysuniete do nádoby na použité kapsuly.



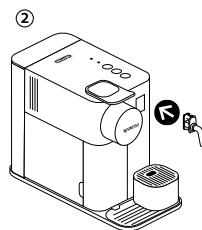
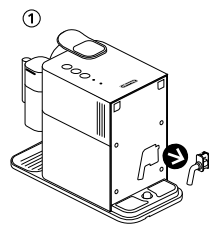
3 Vyprázdňte odkapávací misku a kontejner na použité kapsle. Do nádoby na vodu nalijte 100 ml odvápnovacího roztoku Nespresso a 500 ml vody.

Vyprázdnite zbernú misku a nádobu na použité kapsuly. Do nádržky na vodu nalejte 100 ml odvápnovacieho roztoku Nespresso a 500 ml vody.



4 Z úložného prostoru na zadní straně kávovaru vezměte odvápnovací trysku a připojte ji k parnímu konektoru kávovaru.

Z úložného priestoru na zadnej strane kávovaru vezmite odvápnovacia trysku a nasadte ju na parný konektor.



5 Kávovar se přepne do odvápnovacího režimu. Během celého procesu odstraňování vodního kamene bude kontrolka Odvápnění oranžově blikat. Tlačítko Espresso svítí bíle.

Kávovar sa prepne do režimu odstránenia vodného kameňa. Oranžová kontrolka potreby odstránenia vodného kameňa bude počas celého procesu blikať. Tlačidlo Espresso bude svietiť bielym svetlom.



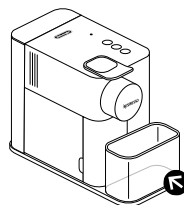
CZ
SK

Odvápnění/ Odstránenie vodného kameňa

www.nespresso.com/descaling

- 6 Pod výpust kávy a odvápnovací trysku umístěte nádobu o objemu alespoň 1 litr.

Pod výpust kávy a ústí odvápnovací trysky umístíte nádobu s objemom aspoň 1 l.



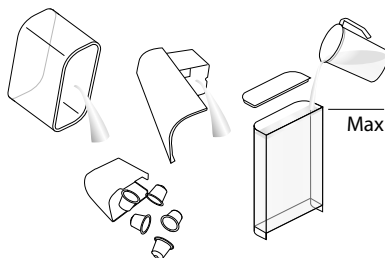
- 7 Stiskněte tlačítko Espresso. Odvápnovací roztok bude vytékat střídavě z výpusti kávy, odvápnovací trysky a přes odkapávací misku. Po dokončení cyklu odstraňování vodního kamene (nádobu na vodu se vyprázdní) se rozsvítí tlačítko Espresso.

Stlačte tlačidlo Espresso. Roztok na odstránenie vodného kameňa bude vytekať striedavo z výpustu kávy, z odvápnovacej trysky a cez zbernú misku. Po dokončení odvápnovania (nádržka na vodu sa vyprázdni) sa rozsvieti tlačidlo Espresso.



- 8 Vyprázdníte kontejner na použité kapsle a odkapávací misku, vypláchnete nádobu na vodu a naplníte ji čerstvou pitnou vodou až po rysku MAX.

Vyprázdniť zbernú misku a nádobu na použité kapsuly, vypláchnite nádržku na vodu a naplníte ju čerstvou pitnou vodou až po rysku MAX.



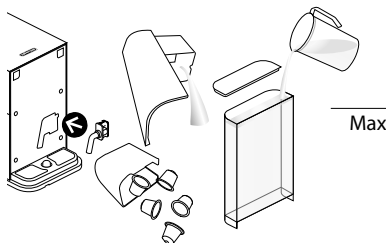
- 9 Stiskněte znovu tlačítko Espresso. Spustí se proplachování. Voda bude vytékat střídavě z výpusti kávy, odvápnovací trysky a přes odkapávací misku, dokud se nádobu na vodu nevyprázdní.

Opäť stlačte tlačidlo Espresso. Opäť sa spustí preplachovanie a voda bude vytekať striedavo z výpustu kávy, z odvápnovacej trysky a cez zbernú misku, až kým nebude nádržka na vodu prázdna.



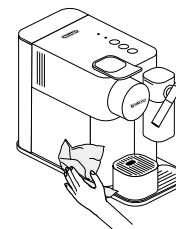
- 10 Po dokončení cyklu proplachování se kávovar automaticky vypne. Vyměňte a uložte odvápnovací trysku. Vyprázdníte odkapávací misku a kontejner na použité kapsle. Naplníte nádobu na vodu pitnou vodou.

Po ukončení preplachovania sa kávovar vypne. Odpojte a odložte odvápnovaciu trysku. Vyprázdniť zbernú misku a nádobu na použité kapsuly. Naplníte nádržku čerstvou pitnou vodou.



- 11 Očistěte kávovar vlhkým hadříkem. Právě jste dokončili odvápnění kávovaru.

Utrite kávovar vlhkou utierkou. Ukončili ste odstraňovanie vodného kameňa.



Nastavení tvrdosti vody / Nastavenie tvrdosti vody

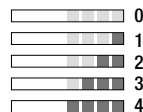
i **POZNÁMKA:** režim Menu se ukončí automaticky po 30 sekundách nečinnosti. Lze jej ukončit i manuálně, když stisknete tlačítko Káva s mlékem podržte jej 3 sekundy.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: ak 30 sekund nič neurobíte, režim Menu sa ukončí. Je možné ukončiť manuálne stlačením a podržaním (3 sekundy) tlačidla Káva s mliekom.

- 1** Proužek na testování tvrdosti vody najdete na první stránce Návodů k použití. Ponořte jej na 1 sekundu do vody.



Vezměte proužek na testování tvrdosti vody umístěný na první stránce návodu na použití a na 1 sekundu ho ponořte do vody.

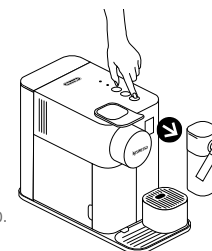
- 2** Počet červených polí udává stupeň tvrdosti vody. Počet červených štvorců udává úroveň tvrdosti vody.



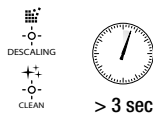
- 3** Zapněte kávovar.

Zapněte kávovar.

i **POZNÁMKA:** vyjměte nádobu na mléko.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: odnímate nádobu na mlieko.



- 4** Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. Spustíte tak režim Menu: začnou blikat kontrolky Odvápňení a Čištění.



Stlačte tlačidlo Káva s mliekom. Podržte ho tri sekundy a spustíte režim Menu. Začnú blikat kontrolky upozornenia na potrebu odstránenia vodného kameňa a potrebu vyčistenia.

- 5** Stiskněte tlačítko Espresso. Stlačte tlačidlo Espresso.



- 6** Nyní máte 15 sekund na nastavení požadované hodnoty. Učinite tak stisknutím odpovídajícího tlačítka. Všechna tlačítka 3krát rychle zablikají jako potvrzení nové hodnoty. Režim Menu se ukončí automaticky a kávovar se přepne do pohotovostního režimu.

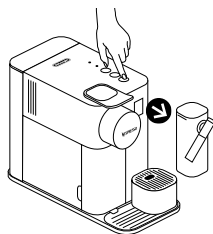
Teraz máte 15 sekund na to, aby ste nastavili požadovanú hodnotu. Stlačte príslušné tlačidlo. Kávovar novú hodnotu potvrdí trojitým zablikaním. Kávovar automaticky ukončí režim Menu a je pripravený na použitie.

Tvrdość vody / Tabuľka tvrdości vody	Stupeň / Úroveň	fH	dH	CaCO3
Káva s mlékem / Káva s mliekom		<5	<3	< 50 mg/l
Lungo		>7	>4	> 70 mg/l
Espresso		>13	>7	> 130 mg/l
+ Káva s mlékem / Káva s mliekom + Lungo		>25	>14	> 250 mg/l
+ Lungo + Espresso		>38	>21	> 380 mg/l

CZ Vypuštění systému před plánovaným obdobím nečinnosti /
SK Vypustenie systému pred obdobím nepoužívania

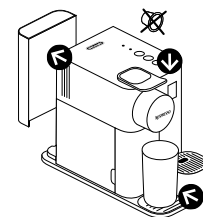
- 1** Zapněte kávovar.
Zapnite kávovar.

i **POZNÁMKA:** vyjměte nádobu na mléko.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: odnímate nádobu na mlieko.



- 2** Vyměte nádobu na vodu. Zvedněte a sklopte páku, aby použitá kapsle propadla do kontejneru. Pod výpust kávy umístěte vhodnou nádobu.

Odnímate nádržku na vodu. Vyhoďte použitú kapslu (nadvihnite a sklopte páku). Pod výpust kávy postavte nádobu.



- 3** Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. Spustíte tak režim Menu: začnou blikat kontrolky Odvápňení a Čištění.

Stlačte tlačidlo Káva s mliekom. Podržte ho tri sekundy a spustíte režim Menu. Začnú blikať upozornenia na potrebu odstránenia vodného kameňa a potrebu vyčistenia.

i **POZNÁMKA:** režim Menu se ukončí automaticky po 30 sekundách nečinnosti. Lze jej ukončit i manuálně, když stisknete tlačítko Káva s mlékem a podržíte jej 3 sekundy.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: režim Menu sa ukončí po 30 sekundách nečinnosti. Je tiež možné ukončiť ho manuálne stlačením a podržaním (3 sekundy) tlačidla Káva s mliekom.



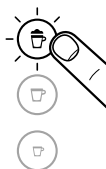
- 4** Stiskněte současně tlačítka Káva s mlékem a Lungo.

Stlačte naraz tlačidlá Lungo a Káva s mliekom.



- 5** Tlačítko Káva s mlékem zabliká jako potvrzení. Jeho stisknutím spustíte vypouštění. Tlačítka na přípravu kávy střídavě blikají: probíhá vypouštění. Jakmile je proces ukončen, kávovar se automaticky vypne.

Pre potvrdenie zabliká tlačidlo Káva s mliekom. Po stlačení začne vypúšťanie systému. Tlačidlá pre jednotlivé druhy kávy striedavo blikajú: kávovar je v režime vypúšťania. Po ukončení vypúšťania sa kávovar vypne.



i **POZNÁMKA:** kávovar bude po vypuštění přibližně 10 minut zablokován.
PRE VAŠU INFORMÁCIU: prístroj bude po vypúšťaní približne 10 minút zablokovaný.

Automatické vypnutí/ Automatické vypínanie

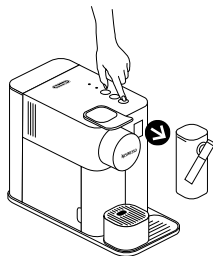
CZ

SK

- i** Kávovar je energeticky veľmi úsporný a je vybaven funkciou automatického vypnutia (OW), díky které ušetříte energii. Přístroj se automaticky vypne po 9 minutách od posledního použití (tovární nastavení). Kávovar je energeticky veľmi úsporný a je vybavený funkciou automatického vypínania (OW), ktorá umožňuje ďalšiu úsporu energie. Zariadenie sa vypne po 9 minútach od posledného použitia (výrobné nastavenie).

- 1** Zapněte kávovar.
Zapnite kávovar.

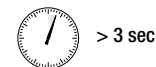
- i** **POZNÁMKA:** vyjměte nádobu na mléko. **PRE VAŠU INFORMÁCIU:** odnímate nádobu na mlieko.



- 2** Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. Spustíte tak režim Menu: začnou blikat kontrolky „odvápňení“ a „čištění“.

Stlačte tlačidlo Káva s mliekom. Podržte ho tri sekundy a spustíte režim Menu. Začnú blikať kontrolky upozornenia na potrebu odstránenia vodného kameňa a potrebu vyčistenia.

- i** **POZNÁMKA:** režim Menu se ukončí automaticky po 30 sekundách nečinnosti. Lze jej ukončit i manuálně, když stisknete tlačítko Káva s mlékem a podržíte jej 3 sekundy. **PRE VAŠU INFORMÁCIU:** režim Menu sa ukončí po 30 sekundách nečinnosti. Je tiež možné ukončiť ho manuálne stlačením a podržaním (3 sekundy) tlačidla Káva s mliekom.



- 3** Stiskněte tlačítko Lungo.
Stlačte tlačidlo Lungo.



- 4** Nyní máte 15 sekund na nastavení požadované hodnoty. Učinite tak stisknutím odpovídajícího tlačítka. Všechna tlačítka 3krát rychle zablikají jako potvrzení nové hodnoty. Režim Menu se ukončí automaticky a kávovar se přepne do pohotovostního režimu.

Teraz máte 15 sekúnd na to, aby ste nastavili požadovanú hodnotu. Stlačte príslušné tlačidlo. Kávovar novú hodnotu potvrdí krátkym trojitým zablikaním. Kávovar automaticky ukončí režim Menu a je pripravený na použitie.

Automatické vypnutí/Automatické vypínanie

Káva s mlékem /
Káva s mliekom → 9 minut/ minút

Lungo → 30 minut/ minút

Espresso → 8 hodin/ hodín

CZ Řešení problémů

Nesvítl žádná kontrolka.	- Zkontrolujte zástrčku, zásuvku, napětí a pojistky. Pokud problém přetrvává, kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Neteče káva ani voda.	- Nádoba na vodu je prázdná. Naplňte nádobu na vodu. - V případě potřeby kávovar odvápněte; viz část Odvápnění.
Káva vytéká velmi pomalu.	- Průtok závisí na druhu kávy. - V případě potřeby kávovar odvápněte; viz část Odvápnění.
Neteče káva, jen voda (ačkoli je vložená kapsle).	- V případě problémů pošlete spotřebič do servisu nebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Káva není dostatečně teplá.	- Předehřejte šálek. - V případě potřeby kávovar odvápněte; viz část Odvápnění.
Prostor na vkládání kapslí protéká (v kontejneru na kapsle je voda).	- Vložte kapsli správně. Pokud dojde k přetékání, kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Kontrolky nepravidelně blikají.	- Pošlete spotřebič do servisu nebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Všechna tlačítka 10 sekund současně blikají a pak se kávovar automaticky vypne.	- Hlášení závady, kávovar vyžaduje opravu. Pošlete spotřebič do servisu nebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Všechna 3 tlačítka 3x rychle zablikají a pak se kávovar vrátí do pohotovostního režimu.	- Nádoba na vodu je prázdná.
Blikají kontrolky Odvápnění a Čištění.	- Kávovar je v režimu Menu. Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. Ukončíte tak režim Menu. Nebo počkejte 30 sekund, dokud se režim Menu neukončí automaticky.
Kontrolka Odvápnění svítí oranžově.	- Kávovar signalizuje potřebu odvápnění podle počtu připravených nápojů. Odvápněte kávovar.
Kontrolka Odvápnění bliká oranžově a tlačítko Teplá mléčná pěna nepřerušovaně svítí.	- Kávovar je v odvápněvacím režimu. Stiskněte tlačítko Káva s mlékem, spustíte tak proces odstranění vodního kamene.
Tlačítko Čištění svítí oranžově.	- Rozeberte systém Rapid Cappuccino a umyjte všechny díly v horním dílu myčky nádobí. Pokud nemáte myčku nádobí, postupujte podle pokynů v části „Ruční mytí systému Rapid Cappuccino“.
Všechna tlačítka na přípravu kávy a kávy s mlékem střídavě blikají.	- Kávovar je přehřátý, nechte jej vychladnout. - Kávovar bude po vypuštění přibližně 10 minut zablokován.
Páku nelze zcela sklopit.	- Vyprázdněte kontejner na použité kapsle. Zkontrolujte, zda není v kontejneru na kapsle zablokovaná kapsle. - Používejte plnotučné nebo polotučné kravské mléko z lednice (cca 4° C). - Propláchněte systém po každé přípravě kávy s mlékem (viz část „Ruční mytí systému Rapid Cappuccino“). - Odvápněte kávovar (viz str. 23). - Nepoužívejte zmrazené mléko. - Zkontrolujte, zda je čistý přívod vzduchu. Postupujte podle pokynů v části „Ruční mytí systému Rapid Cappuccino“.
Mléčná pěna není dostatečně kvalitní.	- Zkontrolujte, zda jste vyjmuli nádobu na mléko. - Stiskněte tlačítko Káva s mlékem a podržte jej 3 sekundy. - Odpojte odvápněvací trysku. - V nádobě na mléko musí být minimálně 30 ml mléka. - Systém nefunguje s vodou. - Systém není přizpůsoben použití rostlinného mléka (ryžové apod).
Nespustí se systém na přípravu mléka.	- Stiskněte tlačítko na boku nádoby na mléko, uvolníte tak jednotlivé díly. - Nahlédněte do části „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“.
Nádobu na mléko nelze rozebrat.	- Stiskněte tlačítka Espresso a Lungo a podržte je 2 sekundy.
Vypnutí kávovaru.	- Stiskněte tlačítka Espresso a Lungo a podržte je 2 sekundy.
Když se kávovar vypne, zazní zvuk.	- Tento zvuk oznamuje, že se kávovar vypnul.

Nesvieti žiadna kontrolka.	- Skontrolujte zástrčku, zásuvku, napätie a poistky. V prípade problémov volajte <i>Nespresso Club</i> .
Netečie voda ani káva.	- Nádržka na vodu je prázdna. Naplňte nádržku na vodu. - V prípade potreby odstráňte vodný kameň, pozri Odstránenie vodného kameňa.
Káva vyteká veľmi pomaly.	- Prúd závisí od druhu kávy. - V prípade potreby odstráňte vodný kameň, pozri Odstránenie vodného kameňa.
Netečie káva, len voda (napriek vlozenej kapsule).	- V prípade problémov pošlite zariadenie na opravu alebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Káva nie je dostatočne horúca.	- Predhrejte šálku. - V prípade potreby odstráňte vodný kameň, pozri Odstránenie vodného kameňa.
Priestor na vkladanie kapsúl preteká (v nádobe na použité kapsuly je voda).	- Vložte kapsulu správne. Ak dôjde k pretekaniu vody, kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Kontrolky nepravidelne blikajú	- Pošlite zariadenie na opravu alebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Všetky tlačidlá 10 sekúnd blikajú a potom sa kávovar automaticky vypne.	- Upozornenie na poruchu, kávovar treba opraviť. Pošlite zariadenie na opravu alebo kontaktujte <i>Nespresso Club</i> .
Všetky 3 tlačidlá rýchlo trikrát zablikajú a kávovar je opäť v pohotovostnom režime.	- Nádržka na vodu je prázdna.
Bliká kontrolka upozorňujúca na potrebu odstránenia vodného kameňa a potrebu čistenia.	- Kávovar je v režime Menu. Stlačte tlačidlo Káva s mliekom a podržte tri sekundy. Ukončíte tým režim Menu. Ak 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, režim Menu sa ukončí automaticky.
Kontrolka odstránenia vodného kameňa svieti oranžovým svetlom.	- Kávovar signalizuje potrebu odvápenia podľa počtu pripravených nápojov. Odstráňte vodný kameň.
Kontrolka upozorňujúca na potrebu odvápenia bliká oranžovým svetlom a tlačidlo Teplá mliečna pena neprerušovane svieti.	- Stroj je v režime odstraňovania vodného kameňa. Stlačením tlačidla Káva s mliekom spustíte odstraňovanie vodného kameňa.
Kontrolka upozorňujúca na potrebu čistenia svieti oranžovým svetlom.	- Rozoberte systém Rapid Cappuccino a umyte všetky diely v hornej časti umývačky riadu. Ak nemáte umývačku riadu, postupujte podľa návodu v časti „Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino“.
Všetky tri tlačidlá na prípravu kávy a tlačidlá na prípravu mliečnych nápojov striedavo blikajú.	- Kávovar je prehriaty, nechajte ho vychladnúť. - Prístroj bude po vypustení približne 10 minút zablokovaný.
Páku nie je možné sklopiť úplne.	- Vyprázdňte nádobu na použité kapsuly. Uistite sa, že v nádobe na použité kapsuly nie je zablokovaná kapsula. - Používajte plnotučné alebo polotučné kravské mlieko z chladničky (teplota cca 4° C). - Vypláchnite systém po každej príprave kávy s mliekom (pozri „Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino“). - Odstráňte vodný kameň (pozri str. 23). - Nepoužívajte zmrazené mlieko. - Ubezpečte sa, že prívod vzduchu je čistý. Pozri „Ručné umývanie systému Rapid Cappuccino“.
Kvalita mliečnej peny nie je na požadovanej úrovni.	- Ubezpečte sa, že ste odňali nádobu na mlieko. - Stlačte tlačidlo na prípravu mlieka a podržte 3 sekundy. - Odpojte odvápnovaci trysku. - V nádobe na mlieko musí byť minimálne 30 ml mlieka. - Systém nefunguje s vodou. - Systém nie je usposobý na používanie rastlinného mlieka (ryžové, atď.).
Nedari sa mi vstúpiť do Menu.	- Ak chcete uvoľniť pripojené časti, stlačte tlačidlo na boku nádoby s mliekom. - Pozri „Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino“.
Systém na prípravu mlieka sa nespustí.	- Stlačte tlačidlá Espresso a Lungo a podržte ich tri sekundy.
Nádoba na mlieko sa nedá rozobrať.	- Tento zvuk označuje vypnutie kávovaru.
Vypnutie zariadenia.	
Keď sa kávovar vypne, ozval sa zvuk.	

Kontaktujte Nespresso Club / Kontaktovanie Nespresso Clubu

Potřebujete-li další informace, máte-li problém, nebo potřebujete jen poradit, kontaktujte Nespresso Club.
Kontaktní údaje Nespresso Clubu najdete v Úvítacích deskách Nespresso, které jsou přibaleny ke kávovaru nebo na nespresso.com

Ak potrebujete ďalšie informácie, ak máte problém, alebo ak potrebujete radu, kontaktujte Nespresso Club.
Kontaktné údaje Nespresso Clubu možno nájsť v Sade úvítacích brožúr Nespresso pribalených ku kávovaru alebo na nespresso.com

Záruční podmínky / Obmedzená záruka

De'Longhi poskytuje u tohoto produktu záruku na vady materiálu a práce po dobu dvou let od data nákupu. Během tohoto období vám De'Longhi opraví nebo nahradí, podle vlastního uvážení, jakýkoli vadný produkt bez dalších nákladů pro spotřebitele. Náhradní produkty nebo opravené části budou mít záruku po dobu zbylé části původní záruční doby nebo po dobu šesti měsíců, podle toho, které období je delší. Tato záruka neplatí na vady způsobené nehodou, špatným používáním, nevhodnou údržbou, nebo běžným opotřebením. Kromě rozsahu, definovaného platným zákonem, tyto záruční podmínky nevylučují, neomezují ani neupravují povinná statutární práva, platná pro prodej produktu a jsou jejich rozšířením. Pokud jste přesvědčeni, že tento produkt je vadný, kontaktujte Nespresso Club ohledně pokynů pro zaslání nebo odevzdání přístroje do opravy.





De'Longhi poskytuje na tento výrobek záruku, která sa vzťahuje na chyby materiálu a vyhotovenia. Záruka platí po dobu dvoch rokov od kúpy prístroja. V záručnej dobe De'Longhi podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení akýkoľvek chybný výrobok bez akýchkoľvek nákladov zo strany zákazníka. Na vymenené a opravené časti sa záruka vzťahuje len do konca pôvodnej záručnej lehoty výrobku, minimálne však šesť mesiacov od opravy (výmeny). Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené nehodami, nesprávnym používaním, nesprávnou údržbou alebo bežným opotrebovaním. Táto obmedzená záruka neskracuje, neobmedzuje ani inak nemení zákonné práva spotrebiteľa vyplývajúce z nákupu produktu. Je len ich doplnením. Ak sa domnievate, že váš výrobok je chybný, obráťte sa na Nespresso Club, ktorý vám oznámi, kam môžete výrobok poslať alebo priniesť do opravy.



Informacje ogólne o ekspresie / Készülék áttekintése

- A Ekspres bez systemu spieniania mleka /
Készülék Rapid Cappuccino System nélkül
 - B Ekspres z systemem spieniania mleka
(do Cappuccino i Latte Macchiato) /
Készülék Rapid Cappuccino Systemmel
(Cappuccinohoz és Latte Macchiatohoz)
- 1 Dźwignia / Kapszulakár
 - 2 Głowica parząca / Kapszula behelyező nyílás
 - 3 Zbiornik na wodę (1 L) / Víztartály (1 L)
 - 4 Wylot kawy / Kávékifolyó
 - 5 Czujnik poziomu mleka / Érzékelő ablak
 - 6 Pojemnik na zużyte kapsułki / Használtkapszula-tartó
 - 7 Tacka ociekowa / Cseptálca
 - 8 Podstawa na filiżankę / Csészetartó
 - 9 Kratka / Cseprács
 - 10 Schowek na dyszę do odkamieniania /
Vízkömentesítő toldat helye
 - 11 Dysza do odkamieniania / Vízkömentesítő toldat
 - 12 Drzwiczki konektora pary / Gőzcsatlakozó ajtó
 - 13 Konektor pary / Gőzcsatlakozó

Komunikaty / Figyelmeztetés

- 14 „DESCALING” : komunikat o odkamienianiu, sprawdź w rozdziale „Odkamienianie” /
„DESCALING” : Figyelmeztetés vízkömentesítésre, lásd „vízkömentesítés” fejezet
- 15 „CLEAN” : komunikat o czyszczeniu sekcji mlecznej, sprawdź w rozdziale „Przygotowanie Cappuccino-Latte Macchiato” /
„CLEAN” : Tejhabosító tisztítása, lásd „Cappuccino és Latte Macchiato készítése” fejezet

Dotykowe przyciski / Funkciógombok


- 16 Kawa z mlekiem (Cappuccino, Latte Macchiato) /
Tejes Receptek (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17 Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18 Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

System szybkiego przygotowania Cappuccino / Rapid Cappuccino System


- 19 Przycisk do demontażu spieniacza /
Fedél leválasztó gomb
- 20 Pokrywa zbiornika na mleko /
Tejhabosító fej
- 21 Konektor spieniacza /
Rapid Cappuccino System csatlakozó
- 22 Wlot powietrza (ruchomy) /
Levegő fúvóka
- 23 Dysza mleczna /
Tejhab kifolyó
- 24 Uchwyt dyszy mlecznej /
Tejhab kifolyó kar
- 25 Wężyk zasysający mleko /
Tejfelszívó cső
- 26 Zbiornik na mleko (125 ml) /
Tejtartály (125 ml)

Parametry techniczne / Műszaki adatok

Lattissima One EN 500

 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 -4,3 kg / -4,3 kg

 ~1 L

 15,4 cm / 15,4 cm

 25,6 cm / 25,6 cm

 32,4 cm / 32,4 cm

Zawartość / Tartalom



Informacje ogólne/Áttekintés	32
Parametry techniczne/Műszaki adatok	33
Środki ostrożności/Biztonsági előírások	34
Zawartość opakowania/Csomag tartalma	41
Lattissima One/Lattissima One	41
Pierwsze użycie lub użycie ekspresu po długiej przerwie/ Első használat előtt, vagy hosszabb használaton kívüli időszak után	42
Przygotowanie kawy/Kávéfőzés	43
Montaż/Demontaż spieniacza do mleka/Rapid Cappuccino System szét és összeszerelése	44
Przygotowanie Cappuccino-Latte Macchiato/Cappuccino és Latte Macchiato készítése	44
Programowanie ilości kawy/Kávémennyiségek programozása	46
Codzienna konserwacja/Napi karbantartás	47
Mycie ręczne spieniacza/Rapid Cappuccino system kézi tisztítása	48
Przywracanie ilości do ustawień fabrycznych/Gyári beállítások visszaállítása	49
Ustawienia fabryczne/Gyári beállítások	50
Odkamienianie/Vízkőmentesítés	51
Odkamienianie/Vízkőmentesítés	52
Ustawienia twardości wody/Vízkeménység beállítása	53
Opróżnianie systemu z wody przed okresem nieużytkowania/ Rendszer ürítése hosszabb használaton kívüli időszak előtt	54
Automatyczne wyłączenie/Automatikus kikapcsolás	55
Rozwiązywanie problemów/Hibaelhárítás	56
Skontaktuj się z Klubem Nespresso/Lépjen kapcsolatba a Nespresso Club-bal	58
Gwarancja ograniczona/Korlátozott Garancia	58

Ⓟ Środki ostrożności



UWAGI/OSTRZEŻENIA



ZAGROŻENIE PORAŻENIA PRĄDEM



ODŁĄCZ USZKODZONY PRZEWÓD ZASILAJĄCY



UWAGA! GORĄCA POWIERZCHNIA

⚠ UWAGA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych obrażeń ciała lub uszkodzenia ekspresu.

ℹ INFORMACJA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi prawidłowego i bezpiecznego użytkowania ekspresu.

⚠ UWAGA: zasady bezpieczeństwa są częścią urządzenia. Należy je uważnie przeczytać przed użyciem nowego urządzenia po raz pierwszy. Proszę zachować je na przyszłość i korzystać z nich w razie potrzeby.

- Urządzenie służy do przygotowywania napojów zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie należy go używać w temperaturach ekstremalnych.
- Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, długotrwałym kontaktem z wodą i wilgocią.
- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy stosować go w miejscach wydzielonych do przygotowania posiłków przez pracowników w biurach i innych miejscach pracy, w gospodarstwach agroturystycznych, a także przez klientów w hotelach, motelach i innych

- miejscach przeznaczonych do tymczasowych celów mieszkaniowych lub w obiektach oferujących usługi "bed and breakfast".
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i są w pełni świadome wszelkich zagrożeń. Czynności w zakresie czyszczenia oraz konserwacji nie mogą wykonywać dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, których sprawność fizyczna, zmysłowa czy umysłowa jest ograniczona oraz które nie mają doświadczenia ani odpowiedniej

wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci nie powinny używać urządzenia jako zabawki.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności, a gwarancja nie obejmuje wykorzystania urządzenia w celach komercyjnych, nieprawidłowego postępowania z urządzeniem lub, uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi, samodzielnych napraw, a także przypadków nieprzestrzegania instrukcji użytkowania.



Unikać ryzyka porażenia prądem i pożaru.

- W przypadku awarii:

natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Urządzenie podłączać wyłącznie do odpowiedniego, łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Sprawdzić, czy napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu określoneemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Niewłaściwe podłączenie urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania dopiero po instalacji.

- Nie przeciągać przewodu po ostrych powierzchniach, nie dociskać go oraz nie dopuszczać do jego zwisania.
- Chronić przewód przed wysoką temperaturą i wilgocią.
- Jeżeli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, muszą one zostać wymienione przez producenta, pracownika

serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

Podjęcie takich działań pozwoli uniknąć wszelkich potencjalnych zagrożeń.

- W przypadku uszkodzenia przewodu lub wtyczki, nie używać urządzenia. Zwrócić urządzenie do Klubu *Nespresso* lub autoryzowanego przedstawiciela *Nespresso*.
- Jeżeli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, należy użyć wyłącznie przedłużacza uziemionego, o przekroju przewodu wynoszącym co najmniej 1.5 mm² lub odpowiadającego mocy wejściowej.
- Aby uniknąć wystąpienia niebezpiecznych uszkodzeń, nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak np. grzejniki, piece, kuchenki, palniki gazowe czy źródła


otwartego ognia, ani w ich pobliżu.

- Urządzenie zawsze powinno być ustawione na poziomej, stabilnej i gładkiej powierzchni. Powierzchnia ta musi być odporna na wysokie temperatury i takie płyny, jak woda, kawa, płyn do odkamieniania itp.
- Urządzenie nieużywane przez dłuższy czas należy odłączyć od źródła zasilania. Urządzenie należy odłączyć, wyciągając wtyczkę, a nie pociągając za przewód. W przeciwnym razie przewód może ulec uszkodzeniu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozwolić urządzeniu ostygnąć.
- Aby odłączyć urządzenie, należy przerwać wszelkie czynności, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.


• Nie dotykać przewodu mokrymi rękami.

- Nie zanurzać urządzenia ani jego części w wodzie ani w żadnym innym płynie.
- Nie wkładać urządzenia ani żadnej jego części do zmywarki, z wyjątkiem spieniacza do mleka.
- Kontakt energii elektrycznej z wodą jest bardzo niebezpieczny i może prowadzić do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie otwierać urządzenia pod groźbą porażenia prądem!
- Nie umieszczać niczego w otworach. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować pożarem lub porażeniem prądem!
- Użycie akcesoriów nie zalecanych przez producenta, może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub zranienia.

Unikać możliwych zagrożeń podczas obsługi urządzenia.

- Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia w przypadku jego uszkodzenia lub niewłaściwego działania. Niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Należy skontaktować się z Klubem *Nespresso* lub z autoryzowanym przedstawicielem *Nespresso* w celu przeprowadzenia kontroli, wykonania naprawy lub regulacji.
-  Uszkodzone urządzenie może spowodować porażenie prądem, oparzenia i pożar.
- Należy zawsze dokładnie zamykać dzwignię i nie podnosić jej w czasie działania urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować poparzeniem.
- Nie umieszczać palców pod wylotem kawy, ponieważ grozi

to poparzeniem.

- Nie wkładać palców do komory ani do kanału na kapsułki. Ryzyko urazu!
-  Nie dotykać powierzchni, które nagrzewają się w trakcie lub po użyciu urządzenia lub podczas odkamieniania, tj. dyszy do odkamieniania i dyszy mlecznej. Używać uchwytów lub pokręteł.
- W przypadku zaprogramowania objętości kawy przekraczającej 150 ml, ekspres powinien schładzać się przez 5 minut przed wykonaniem kolejnej kawy. Niebezpieczeństwo przegrzania!
- Jeżeli ostrza nie przebiją kapsułki, woda może wydostać się poza nią i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używaj użytej, uszkodzonej lub zniekształconej kapsułki.

- Jeżeli kapsułka zablokuje się w komorze, należy wyłączyć ekspres i odłączyć go od źródła zasilania przed podjęciem jakichkolwiek działań. Następnie należy skontaktować się z Klubem *Nespresso* lub z autoryzowanym przedstawicielem *Nespresso*.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą wodą pitną.
- Jeżeli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu (podczas dni wolnych od pracy itp.), należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Jeżeli urządzenie nie było używane podczas weekendu lub w podobnym okresie czasu, należy wymienić wodę w zbiorniku.
- Nie używać urządzenia bez tacki i kratki ociekowej, aby nie dopuścić do rozlewania się płynów na sąsiednie

powierzchnie.

- Nie stosować silnych środków czyszczących ani środków na bazie rozpuszczalnika. Do czyszczenia powierzchni urządzenia używać wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
- Do czyszczenia ekspresu używać wyłącznie czystych narzędzi.
- Po rozpakowaniu ekspresu należy zdjąć i wyrzucić folię zabezpieczającą.
- Urządzenie przystosowane jest tylko do kapsulek *Nespresso* dostępnych wyłącznie w Klubie *Nespresso* lub za pośrednictwem autoryzowanego przedstawiciela *Nespresso*.
- Wszystkie urządzenia *Nespresso* przechodzą rygorystyczne kontrole. Losowo wybrane egzemplarze poddawane są praktycznym testom niezawodności

prowadzonym w warunkach praktycznych, niektóre urządzenia mogą więc nosić ślady wcześniejszego użytkowania.

- *Nespresso* zastrzega sobie prawo do zmiany treści instrukcji bez uprzedniego powiadomienia.

Odkamienianie

- Prawidłowo stosowany środek odkamieniający *Nespresso* pomaga zapewnić właściwe funkcjonowanie urządzenia i zagwarantować, że kawa zawsze będzie smakować tak samo doskonale jak pierwszego dnia.
- Odkamieniać urządzenie zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w instrukcji obsługi lub zapoznać się z informacjami dotyczącymi odkamieniania znajdującymi się na stronie *Nespresso*: www.nespresso.com/descaling

⚠ UWAGA: roztwór do odkamieniania może być szkodliwy. Unikać kontaktu z oczami, skórą i powierzchniami. Użycie niewłaściwego środka do odkamieniania może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obniżyć skuteczność procesu odkamieniania. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących odkamieniania należy skontaktować się z Klubem *Nespresso*.

PROSZĘ ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
Instrukcję przekazać ewentualnemu kolejnemu użytkownikowi.
Niniejsza instrukcja obsługi dostępna jest także w formacie PDF na stronie nespresso.com

Biztonsági előírások

PL

HU



VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS



ELEKTROMOS VESZÉLY



HÚZZA KI A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓT HA MEGSÉRÜLT



VIGYÁZAT FORRÓ FELÜLET

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

ha ezt a jelet látja, az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében olvassa el a biztonsági előírásokat.

i INFORMÁCIÓ: ha ezt

a jelet látja, a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében vegye figyelembe az adott tanácsot.

⚠ FIGYELEM: a biztonsági előírások a készülék részét képezik. Olvassa el figyelmesen az első használat előtt. Tartsa a készülék mellett, vagy olyan helyen

ahol később is megtalálja.

- A készülék az útmutatóban található előírásoknak megfelelően italok készítésére szolgál.
- A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja.
- A készüléket beltéri, nem szélsőséges hőmérsékleti viszonyok melletti használatra tervezték.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje közvetlen napsugárzás, illetve ne tartsa nedves vagy párák környezetben.
- A készülék kizárólag háztartási célú felhasználásra tervezték. Nem alkalmas használatra üzletekben kialakított dolgozói konyhákban, irodákban és egyéb munkahelyeken, hotel- és motelvendégek számára, egyéb lakókörnyezetekben

Ⓜ Biztonsági előírások

- és szálláshelyeken.
- A készüléket 8 év feletti gyermekek csak felügyelettel használhatják, és ha a biztonságos használatról illetve a használatlalt kapcsolatos veszélyekről tájékoztatást kaptak. A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék, kivéve ha idősebbek 8 évesnél, és egy felnőtt felügyeli őket.
 - A készüléket és a kábelét tartsa távol a 8 év alatti gyermekektől.
 - A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy kevés tapasztalattal és szakismerettel rendelkező személyek csak felügyelettel használhatják, vagy ha a biztonságos használatról illetve a használatlalt kapcsolatos veszélyekről

- tájékoztatót kaptak.
- Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
 - A gyártó nem vállal felelősséget a készülék kereskedelmi vagy nem megfelelő használatáért, az előírtaktól eltérő célú használatból következő károkért, hibás működtetésért, nem szakszerű javításért, illetve az utasítások be nem tartásáért, és ezekben az esetekben a garancia sem érvényes.

Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.

- Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.
- A készüléket csak megfelelő, könnyen elérhető, földelt elektromos hálózati csatlakozóhoz csatlakoztassa.

Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültségértékkel. Nem megfelelő csatlakozás használata érvényteleníti a garanciát.

A készüléket csak a telepítést követően csatlakoztassa.

- Ne vezesse át a kábelt éles felületeken, ne szorítsa össze és ne hagyja lelőgni.
- Védje a kábelt hőhatástól és nedvességtől.
- A sérült tápkábelt vagy csatlakozót kizárólag a gyártó, annak szervizpartnere vagy hasonló képesítésű szakember cserélheti ki a veszélyek elkerülése végett.
- Ha a kábel sérült vagy a csatlakozó, ne üzemeltesse a készüléket. A készüléket

juttassa vissza a *Nespresso Club* címére vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjéhez.



- Ha szükség van hosszabbítókábelre, kizárólag legalább 1,5 mm² keresztmetszetű vagy a bemeneti áramnak megfelelő földelt vezetőkábelt használjon.
- A veszélyes sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezze a készüléket forró felületre vagy annak közelébe, például radiátor, főzőlap, sütő, gázgő vagy hasonló eszközök és nyílt láng közelébe.
- A készüléket mindig vízszintes, szilárd és sima felületre tegye. A felületnek ellenállónak kell lennie a hővel és folyadékokkal – vízzel, kávéval, vízkőoldóval és hasonlókkal – szemben.
- Ha hosszabb ideig nem

használja a készüléket, húzza ki a tápkábelt a hálózatból. Ilyenkor mindig a konnektordugót fogja, és soha ne a kábelt húzza, mert a kábel megsérülhet!

- Tisztítás és javítás előtt húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket.
- A készülék hálózatról való leválasztásához állítsa le a működést, majd húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.
- Soha ne fogja meg a kábelt nedves kézzel!
- A készüléket vagy alkatrészeit nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.
- A készüléket vagy alkatrészeit soha ne tegye mosogatógépbe, kivéve a Tejhabosítót (R.C.S.)
- A vízzel érintkező elektromos részek veszélyesek, halálos áramütést okozhatnak.

- A készülék nyílásaiba ne dugjon semmit! Tűz és áramütés lehet a következménye!
- A gyártó által nem javasolt tartozékok használata tüzet, elektrosokkot illetve személyi sérülést okozhat.

A készülék használatakor kerülje a lehetséges sérüléseket.

- Működtetés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha a készülék sérült vagy nem működik megfelelően. Azonnal húzza ki a dugót a konnektorból. Ellenőrzésre, javításra vagy beállításra a készüléket juttassa el a *Nespresso Club* címére vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjéhez.
-  A sérült készülék áramütést, égési sérülést és tüzet okozhat.
- A készülék működése közben mindig zárja le teljesen a kapszulakart, és soha ne nyissa fel. Ilyenkor leforrázhatja magát.
- Ne tegye az ujját a kávékifolyó alá, mert leforrázhatja magát.
- Ne dugja be az ujját a kapszularekeszbe vagy a kapszulartartóba. Sérülést okozhat!
-  Ne érintse meg azokat a területeket, amelyek a használat során felforrósodhatnak: teleszkópos forróvíz-kifolyó és tejkifolyó. Használja a fogantyúkat.
- Ha a kávé mennyisége magasabb mint 150 ml: hagyja lehűlni a készüléket 5 percig a következő kávéfőzés előtt, mert fennáll a túlmelegedés veszélye.
- Ha a kapszulát a pengék

nem fúrják át, a víz a kapszula köré folyhat, és a készülék megsérülhet.

- Soha ne használjon sérült, deformálódott vagy használt kapszulát.
- Ha kapszula szorult a kapszularekeszbe, a további használat előtt kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a dugót a konnektorból. Hívja a *Nespresso Club* munkatársát vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjét.
- Csak friss ivóvizet töltsön a víztartályba.
- Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja (pl. vakáció), a víztartályt ürítse ki.
- Ha a készüléket a hétvégén vagy néhány napig nem használta, cserélje ki a víztartályban lévő vizet.
- Ne érintse meg a forró felületeket. Használjon fogót, védett felületeket vagy

Ⓜ Biztonsági előírások

fogantyúkat.

- Ne használjon erős súroló- vagy oldószert. A készüléket nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel tisztítsa meg.
- A gép tisztításához csak tiszta eszközöket használjon.
- Amikor kicsomagolja a készüléket, vegye le és dobja ki a műanyag fóliát.
- A készüléket *Nespresso* kávékapszulákkal való használatra tervezték, amelyeket a *Nespresso* Club-on keresztül vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjénél szerezhet be.
- Minden *Nespresso* készüléknek szigorú követelményeknek kell megfelelnie. A megbízhatóság ellenőrzésére szolgáló tesztek véletlenszerűen kiválasztott készülékeken, gyakorlati használat során hajtjuk végre. Néhány készüléken

ezért látszódnak korábbi használatra utaló jelek.

- A *Nespresso* fenntartja a jogot az utasítások előzetes figyelmeztetés nélkül történő megváltoztatására.

Vízkömentesítés

- Helyes használat esetén a *Nespresso* vízkömentesítő elősegíti gépe megfelelő működését a készülék élettartama alatt, és gondoskodik arról, hogy az Ön kávéja ugyanolyan tökéletes legyen, mint az első alkalommal.
- Végezze a vízkömentesítést a használati útmutatóban foglaltak szerint, vagy keresse fel a *Nespresso* weboldalát további információkért www.nespresso.com/descaling

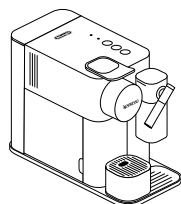
⚠ FIGYELMEZTETÉS:

a vízkőoldó folyadék ártalmas lehet. Ne kerüljön szembe, bőrre, illetve egyéb felületekre. Nem megfelelő vízkőoldószer használata a készülék alkatrészeinek meghibásodásához, illetve elégtelen vízkömentesítéshez vezethet. A vízkömentesítéssel kapcsolatos további kérdéseivel keresse a *Nespresso* Club.

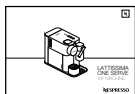
ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT Adja át a készülék későbbi használójának.

A használati utasítás letölthető PDF formátumban a www.nespresso.com oldalról.

Zawartość opakowania/ Csomag tartalma



- 1 Ekspres do kawy
Kávéfőző



- 2 Instrukcja obsługi
Használati Útmutató



- 3 Zestaw kapsulek
Kapszulaszett



- 4 Katalog powitalny „Witaj w Nespresso”
„Üdvözöljük a Nespressonánál” mappa



- 5 1 x Pasek do testowania twardości wody załączony
do Instrukcji obsługi
1 db vízkeménység ellenőrző csík a használati
útmutatóban

Lattissima One/ Lattissima One



Nespresso to ekskluzywny system do parzenia najwyższej jakości kawy Espresso, filiżanka po filiżance. Wszystkie ekspresy Nespresso zostały wyposażone w unikatowy system ekstrakcji, który gwarantuje ciśnienie aż do 19 bar. Każdy parametr został obliczony z wyjątkową precyzją, aby zapewnić wydobycie całej gamy aromatów z każdej kapsułki, dodać kawie głębi smaku oraz stworzyć wyjątkowo obfitą i gładką piankę.

A Nespresso exkluzív rendszerével nap mint nap tökéletes eszpresszót készíthet. Minden kávégép egy egyedülálló kivonó-rendszerrel van ellátva, mely maximum 19 bar nyomást biztosít. Minden paramétert a lehető legpontosabban számítottunk ki, hogy az összehasonlíthatatlanul sűrű és selymes krémben kibontakozhasson a kávéőrlemények minden aromája.

⚠ UWAGA: Po pojawieniu się tego komunikatu należy sprawdzić zalecenia zawarte w rozdziale dotyczącym środków ostrożności, tak aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia.
FIGYELMEZTETÉS: ha ezt a jelet látja, az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében olvassa el a biztonsági előírásokat.

i INFORMACJA: Po pojawieniu się tego komunikatu należy sprawdzić zalecenia dotyczące prawidłowego i bezpiecznego użytkowania ekspresu do kawy.
INFORMÁCIÓ: ha ezt a jelet látja, a készülék biztonságos és megfelelő használatára érdekében vegye figyelembe az adott tanácsot.

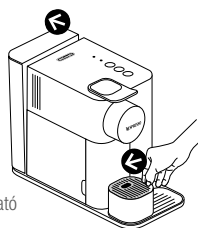
PL Pierwsze użycie lub użycie ekspresu po długiej przerwie /
HU Első használat előtt, vagy hosszabb használaton kívüli időszak után

⚠ UWAGA: Najpierw należy zapoznać się ze środkami ostrożności w celu uniknięcia ryzyka śmiertelnego porażenia prądem lub nieumyślnego spowodowania pożaru.

VIGYÁZAT: Először olvassa el a biztonsági előírásokat hogy elkerülje az áramütést és a tüzet.

i UWAGA: Aby wyłączyć ekspres, nacisnąć przycisk Lungo i Espresso i przytrzymać przez 2 sekundy.
MEGJEGYZÉS: A készülék kikapcsolásához tartsa nyomva az espresso és lungo gombokat 2 másodpercig.

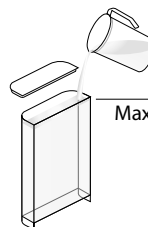
- 1** Po wypakowaniu ekspresu usunąć plastikową folię, zbiornik na wodę, tackę ociekową oraz pojemnik na kapsułki. Dostosować długość kabla i umieścić jego nadmiar w prowadnicy kabla znajdującej się pod ekspresem.



Mikor kicsomagolja a készüléket, távolítsa el a készülék felületén található vékony fóliát. Távolítsa el a víztartályt, a cseptálcát, és a használtkapszula-tartót. Állítsa be a kábel hosszúságát, a felesleget tárolja a készülék alatti kábelcsatornában.

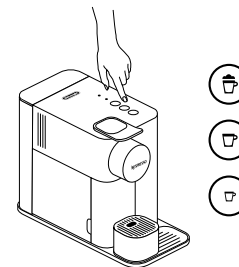
- 2** Przed napełnieniem zbiornik na wodę należy wypłukać. Następnie podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.

Öblítse ki a víztartályt majd töltsse fel a maximum jelölésig friss csapvízzel. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.



- 3** Włączyć ekspres, przyciskając jeden z trzech przycisków:
- światła migające: podgrzewanie (25 sekund)
- światła ciągle: urządzenie gotowe do użycia

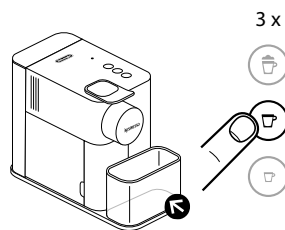
Kapcsolja be a készüléket a három gomb valamelyikének megnyomásával.
- Villogó fény: felfűtés (25 mp)
- Folyamatos fény: készenlét



- 4** Płukanie: umieścić naczynie pod wylotem kawy i wybrać przycisk Lungo. Powtórzyć trzy razy.

Öblítés: helyezzen egy csészét a kifolyó alá majd nyomja meg a Lungo gombot. Ismétlje meg 3 alkalommal.

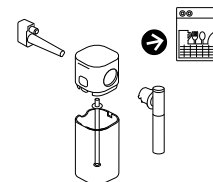
- i** Po wyprodukowaniu ekspresy są kompleksowo testowane. Podczas płukania w wodzie mogą znajdować się śladowe ilości drobinek kawy. A készüléket a gyártás során minden funkcióra kiterjedően tesztelték. Az öblítés során lefőtt vízben a kávézemcsék jelenléte erre utal.



- 5** Odłączyć spieniacz i umyć wszystkie jego części umieszczając je w górnej szufladzie zmywarki. W przypadku braku możliwości skorzystania ze zmywarki należy zapoznać się z zaleceniami z rozdziału „Mycie ręczne spieniacza do mleka”.

Szedje szét a tejhabosító egységet 5 alkatrészre majd mosogassa el a mosogatógép felső rekeszében. Amennyiben mosogatógép nem áll rendelkezésre lapozzon sz „Rapid Cappuccino system kézi tisztítása” fejezethez.

- i** Zob. także „Montaż/Demontaż spieniacza do mleka” (strona 44).
További információt a „Rapid Cappuccino system szétszedése/összeszerelése” fejezetben talál.



Przygotowanie kawy / Kávéfőzés

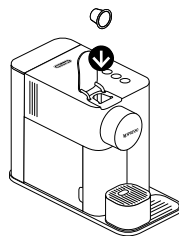
PL

HU

- i UWAGA:** W trakcie podgrzewania można przycisnąć każdy przycisk wyboru kawy. Kiedy ekspres będzie gotowy, rozpocznie przygotowanie kawy automatycznie.
MEGJEGYZÉS: Felfűtés közben is kiválaszthatja a tetszőleges funkciót. A kiválasztott program a felfűtés után automatikusan elindul.

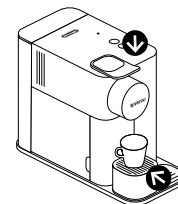
- 1** Podnieść dźwignię do końca i włożyć kapsułkę.

Nyissa fel a kapszulakart teljesen majd helyezzen be egy kapszulát.



- 2** Zamknąć dźwignię i umieścić filiżankę pod wylotem kawy.

Zárja le a kapszulakart és tegyen egy csészészt a kifolyó alá.



- 3** Wybrać przycisk Espresso (40 ml) lub Lungo (110 ml). Przygotowanie kawy zostanie zakończone automatycznie. Aby przerwać parzenie kawy lub dolać większą ilość kawy, należy ponownie nacisnąć przycisk.

Nyomja meg az Espresso (40 ml), vagy a Lungo (110 ml) gombot. A kávéfőzés automatikusan leáll. A folyamat tetszőleges megállításához vagy ismételt elindításához nyomja meg a választott gombot ismét.

110 ml →

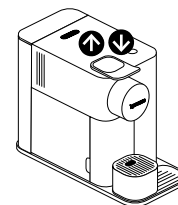


40 ml →



- 4** Podnieść i opuścić dźwignię w celu usunięcia kapsułki do pojemnika na zużyte kapsułki.

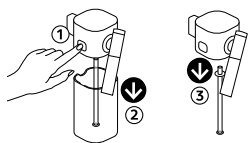
Nyissa fel, majd csukja le a kapszulakart a használt kapszula eltávolításához.



PL Montaż/Demontaż spieniacza do mleka/
 HU Rapid Cappuccino System szét és összeszerelése

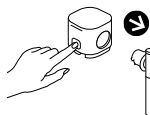
- 1 Usunąć zbiornik na mleko, wciskając przycisk znajdujący się z boku spieniacza. Odłączyć wężyk zaciągający mleko.

Távolítsa el a tejhabosító tetejét az oldalán lévő gomb megnyomásával majd vegye le a tejfelszívó csövet.



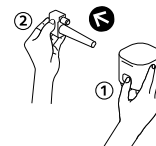
- 2 Ustawić dyszę mleczną pionowo w celu demontażu lub ponownego montażu. W celu wyjęcia dyszy mlecznej wcisnąć przycisk znajdujący się z boku spieniacza.

Forgassa a tejhabkifolyót függőleges állásba a leszereléshez. Nyomja le a gombot a tejhabosító oldalán hogy el tudja távolítani.



- 3 Aby odłączyć konektor należy wcisnąć przycisk znajdujący się z boku pokrywy spieniacza a następnie odłączyć konektor.

Nyomja be a tejhabosító oldalán lévő gombot a gőzcsatlakozó eltávolításához.



Przygotowanie Cappuccino-Latte Macchiato/ Cappuccino és Latte Macchiato készítése

- i** System spieniający mleko nie jest przeznaczony do spieniania mleka pochodzenia roślinnego.

A tejhabosító rendszert nem növényi tejekkel történő használatra tervezték.

- i** Aby uzyskać idealną piankę mleczną, należy używać schłodzonego mleka pasteryzowanego lub UHT, odtuszczonego lub półtłustego o temp. około 4°C.

A tökéletes tejhab eléréshez használjon sovány vagy félszíros hűtőhideg tejet (4°C).

- 1 Napelni zbiornik na mleko do wysokości jednego z dwóch wskaźników na skali poziomów:

Cappuccino Latte Macchiato

Zamknąć zbiornik na mleko i podłączyć spieniacz do urządzenia. Ekspres podgrzewa się przez około 15 sekund (migające diody).

Töltse fel tejjel a tejtartályt az oldalán található valamelyik jelölésnek megfelelően:

Cappuccino Latte Macchiato

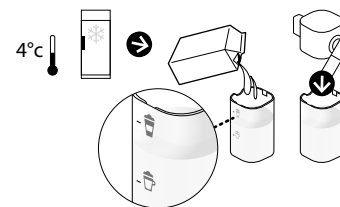
Tegyé vissza a tejtartály tetejét majd csatlakoztassa a készülékhez. A kávéfőző ezután 15 másodpercen keresztül felfűt (villogó fény).

- i** **UWAGA:** Spieniacz nie działa z wodą.

MEGJEGYZÉS: A tejhabosító rendszer vízzel nem működik.

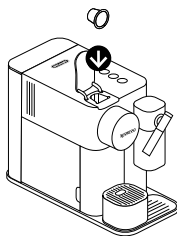
- i** **UWAGA:** Do przygotowania napoju zużyta zostanie cała zawartość pojemnika na mleko.

MEGJEGYZÉS: A tejtartályban lévő összes tej felhasználásra kerül.



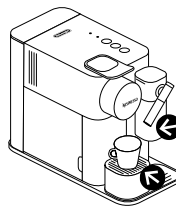
- 2 Podnieść dźwignię do końca i włożyć kapsułkę.

Nyissa fel a kapszulakart teljesen majd helyezzen be egy kapszulát.



- 3 Umieścić szklankę na Cappuccino lub Latte Macchiato pod wylotem kawy i dostosować wysokość dyszy mlecznej, podnosząc ją do właściwej wysokości.

Helyezzen egy Cappuccino csészét vagy Latte Macchiato poharat a kifolyó alá, majd emelje fel és irányítsa a tejhabkifolyót ebbe az irányba.



- 4 Nacisnąć przycisk mleka.

Nyomja meg a tejhagombot.

i UWAGA: Do przygotowania napoju zużyta zostanie cała zawartość pojemnika na mleko.

MEGJEGYZÉS: a tejtartályban lévő összes tej felhasználásra kerül.

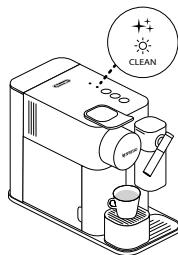


- i** Przygotowanie rozpocznie się po kilku sekundach (najpierw mleko, a następnie kawa) i zakończy się automatycznie.

A kávéfőzés pár másodperc elteltével kezdődik (először tejhab, majd kávé) és automatikusan leáll.

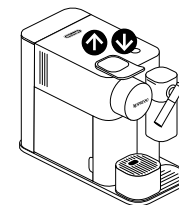
- 5 Pod koniec przygotowywania kawy dioda "CLEAN" podświetli się na pomarańczowo ☆, aby poinformować, że konieczne jest przeprowadzenie czyszczenia systemu mlecznego.

A kávéfőzés befejeztével a tisztításra figyelmeztető lámpa világít ☆, ezzel jelezve hogy a tejhabsító rendszer tisztítása szükséges.



- 6 Podnieść i opuścić dźwignię w celu usunięcia kapsułki do pojemnika na zużyte kapsułki.

Nyissa fel majd zárja le a kapszulakart a kapszula kiejtéséhez.

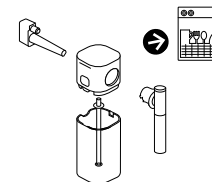


PL Przygotowanie Cappuccino-Latte Macchiato / HU Cappuccino és Latte Macchiato készítése

- 7 W ciągu 30 minut od ostatniego przygotowania kawy z mlekiem należy zdemontować spieniacz i umyć wszystkie jego części, umieszczając je w górnej szufladzie zmywarki. W przypadku braku możliwości skorzystania ze zmywarki należy zapoznać się z zaleceniami z rozdziału „Mycie ręczne spieniacza do mleka”.

Legkésőbb 30 perccel az utolsó tejhabosítás után szedje szét a tejhabosító egységet és mosogassa el a mosogatógép felső rekeszében. Amennyiben mosogatógép nem áll rendelkezésre lapozzon a „Rapid Cappuccino system kézi tisztítása” fejezethez.

- i Zob. także rozdział „Montaż/Demontaż spieniacza do mleka”. Nie przechowywać spieniacza w lodówce. További információt a „Rapid Cappuccino system szétszedése/összeszerelése” fejezetben talál. A tejhabosító egységet nem hűtőben való tárolásra tervezték.



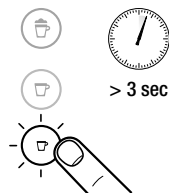
Programowanie ilości kawy / Kávémennyiségek programozása

- i Postępować zgodnie z krokami 1-2, opisanymi w rozdziale „Przygotowanie kawy”. Kövesse a „Kávéfőzés” fejezet 1-2 lépést.

- i **UWAGA:** Aby uzyskać informacje na temat minimalnych i maksymalnych programowalnych ilości, należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym ustawień fabrycznych. **MEGJEGYZÉS:** minimum és maximum mennyiségekkel kapcsolatos információt a gyári beállítások visszaállítása fejezetben talál.

- 1 Aby aktywować tryb programowania, należy dotknąć i przytrzymać przycisk Espresso lub Lungo przez co najmniej 3 sekundy. Rozpocznie się parzenie, a przycisk zacznie szybko migać.

Nyomja le és tartsa lenyomva az Espresso vagy a Lungo gombokat legalább 3 másodpercig a mennyiségprogramozás megkezdéséhez. A Kávéfőzés elindul és a gomb gyorsan villog.



- 2 W momencie uzyskania pożądanej objętości przycisk należy zwolnić. Nowa objętość zostanie zachowana dla każdej kolejnej kawy. Programowany przycisk zamiga 3 razy, aby potwierdzić nową objętość.

Engedje el a gombot ha elérte a megfelelő mennyiséget. A készülék a beállítást megjegyezte és elárolta. Megerősítésként a programozott gomb 3 alkalommal felvillog.



Codzienna konserwacja/ Napi karbantartás

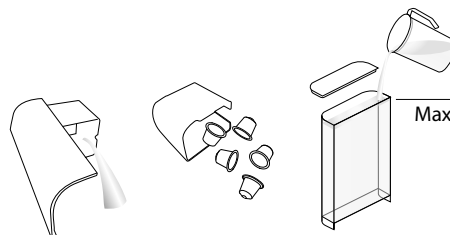
PL

HU

- i** Nie używać silnych środków czyszczących lub rozpuszczalników. Użyć czystej wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego, aby wyczyścić powierzchnie ekspresu. Nie myć żadnych elementów ekspresu w zmywarce, z wyjątkiem elementów spieniacza. Ne használjon erős tisztító vagy oldószert. Használjon nedves ruhát és lágy tisztítószer a készülék felületének tisztításához. A tejhabosító (R.C.S.) alkatrészeinek kivételével, a készülék más alkatrészét ne tisztítsa mosogatógépben.

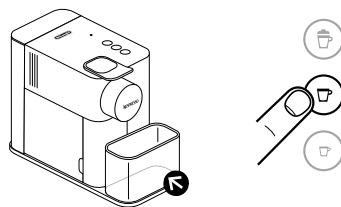
- 1** Podnieść i opuścić dźwignię w celu usunięcia kapsułki do pojemnika na zużyte kapsułki. Usunąć tackę ociekową oraz pojemnik na kapsułki. Opróżnić i wypłukać. Usunąć zbiornik na wodę. Opróżnić go i wypłukać przed napełnieniem wodą pitną.

Nyissa fel majd zárja le a kapszulakart a használt kapszula leejtéséhez a kapszulatartóba. Távolítsa el a cseptálcát és a használtkapszula-tartót, majd öblítse ki. Vegye le a víztartályt. Ürtse ki és mossa el mielőtt feltölti tiszta vízzel.



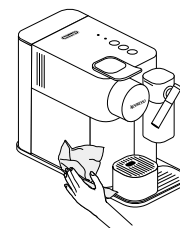
- 2** Umieścić naczynie pod wylotem kawy i nacisnąć przycisk Lungo w celu przepłukania.

Helyezzen egy csészészt a kifolyó alá majd nyomja meg a Lungo gombot az öblítéshez.



- 3** Wyczyścić wylot na kawę i powierzchnię ekspresu za pomocą czystej wilgotnej ściereczki.

Tisztítsa meg a készülék felületét és a kávékifolyót egy nedves puha ruhával.

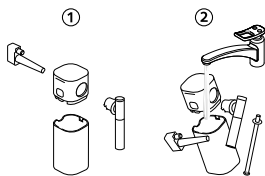


PL Mycie ręczne spieniacza / HU Rapid Cappuccino system kézi tisztítása

i W przypadku braku dostępu do zmywarki, elementy spieniacza można umyć ręcznie. Czynność ta musi być powtarzana po każdym użyciu spieniacza.
Amennyiben mosogatógép nem áll rendelkezésre a tejhabosító egység tisztítása kézzel is megoldható. Ezt minden tejhabos recept után meg kell tenni.

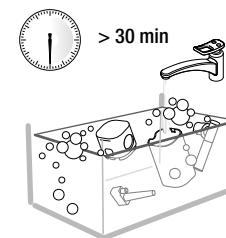
- 1** Odlączyć spieniacz. Zob. rozdział „Montaż/Demontaż spieniacza do mleka”. Ostrożnie wypłukać pozostałości mleka gorącą wodą pitną (40 °C).

További információt a „Rapid Cappuccino system szétszedése/összeszerelése” fejezetben talál. Öblítse át alaposan az alkatrészeket melegvízzel (40°C/104°F) annak érdekében hogy minden tejmaradványt eltávolítson.



- 2** Namoczyć elementy w gorącej wodzie pitnej (40 °C) z dodatkiem łagodnego/delikatnego detergentu przez co najmniej 30 minut, a następnie dokładnie wypłukać w gorącej wodzie pitnej (40 °C). Nie stosować detergentów silnie pachnących.

Áztassa be az alkatrészeket meleg mosogatószeres vízbe (40 °C) legalább 30 percig majd öblítse át alaposan ismét meleg vízzel. Használjon szagtalan, kímélő mosogatószert.

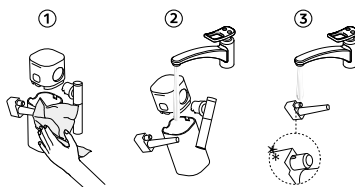


- 3** Wyczyścić wnętrze pojemnika na mleko za pomocą łagodnego/delikatnego detergentu, a następnie wypłukać w gorącej wodzie pitnej (40 °C). Nie stosować szorstkich materiałów, które mogą uszkodzić jego powierzchnię.

* Upewnić się, że wlot powietrza jest czysty.

Tisztítsa meg a tejtartály belsejét lágy szagtalan mosogatószerezrel, majd öblítse ki melegvízzel (40 °C). Ne használjon durva eszközöket amik károsíthatják a felületeket.

* Győződjön meg róla hogy a levegő fúvóka tiszta.



- 4** Wysuszyć wszystkie części czystym ręcznikiem, ściereczką lub ręcznikiem papierowym, a następnie ponownie zmontować.

Szárítsa meg minden alkatrészt egy tiszta szász ruhával, vagy papírtörölvél, majd rakja össze a tejhabosítót.



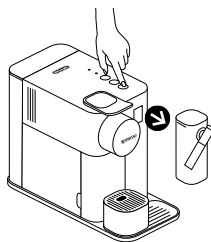
Przywracanie ilości do ustawień fabrycznych / Gyári beállítások visszaállítása

- i UWAGA:** Jeżeli nie wykona się żadnych czynności, tryb menu wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Może też zostać wyłączony ręcznie przez naciśnięcie przycisku mleka przez 3 sekundy.
MEGJEGYZÉS: A készülék automatikusan kilép a menüből amennyiben 30 másodpercig nem használja a készüléket. Manuálisan a tejhab gomb legalább 3 másodpercig tartó nyomvatartásával tud kilépni.

1 Włączyć ekspres.

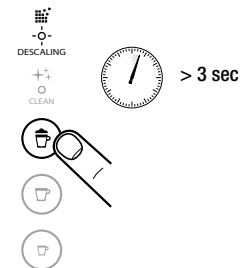
Kapcsolja be a készüléket.

- i UWAGA:** Odłączyc dzbanek na mleko.
MEGJEGYZÉS: Távolítsa el a tejhabosítót.



2 Przytrzymać przycisk mleka przez 3 sekundy w celu aktywacji trybu Menu. Diody „CLEAN” i „DESCALING” zaczną migać.

Nyomja le a tej gombot 3 másodpercig a menübe való belépéshez. A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa és a tejhabosító tisztítására figyelmeztető lámpa együtt villog.



3 Nacisnąć przycisk mleka. Przycisk mleka zacznie migać, aby pokazać tryb resetowania. Nacisnąć przycisk w celu potwierdzenia. Wszystkie przyciski zamigają 3 razy a zaprogramowane ilości zostaną zresetowane. Wyjście z Menu nastąpi automatycznie i urządzenie przejdzie w tryb gotowości do użycia.

Nyomja le a tej gombot. A tej gomb villogni kezd, jelezzve hogy elérte a gyári visszaállítás menüjét. Nyomja le még egyszer a jóváhagyáshoz. Minden gomb 3 alkalommal felvillan. Az összes mennyiséget visszaállította. A készülék kilép a menüből és készenlétbe áll.

PL Ustawienia fabryczne /
HU Gyári beállítások

⚠ UWAGA: W przypadku zaprogramowania objętości kawy przekraczającej 150 ml ekspres powinien schładzać się przez 5 minut przed zaparzeniem kolejnej kawy. Niebezpieczeństwo przegrzania!

FIGYELMEZTETÉS: Ha a kávé mennyisége több mint 150 ml: hagyja lehűlni a készüléket 5 percig a következő kávéfőzés előtt, mert fennáll a túlmelegedés veszélye.



Kawa: 40 ml/Napój mleczny: od 50 do 125 ml odpowiadający poziomowi  oraz  na zbiorniku na mleko
Kávé: 40 ml/Tej: 50-125 ml között a tejtartályon feltüntetett  vagy  jelölésnek megfelelően.



Lungo: 110 ml
Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml
Espresso: 40 ml

Automatyczne wyłączenie: 9 sekund

Automatikus kikapcsolás: 9 perc



UWAGA: Objętość pianki mlecznej jest uzależniona od rodzaju zastosowanego mleka oraz jego temperatury.
MEGJEGYZÉS: a tejhab mennyisége függ a választott tej fajtájától és hőmérsékletétől.



UWAGA: Aby zapewnić najlepszą jakość każdej odmiany naszych kaw, zaleca się zachowanie ustawień fabrycznych dla Espresso i Lungo.
MEGJEGYZÉS: javasoljuk hogy ne térjen el a gyári beállításoktól, mert így biztosítható hogy csészejébe kerülő Espresso vagy Lungo mennyiségű kávé megőrizze egyedi jellegét.

Objętość kawy może zostać zaprogramowana od 25 do 150 ml.

A kávé mennyisége 25-150 ml között változtatható.

Odkamienianie / Vízkömentesítés

www.nespresso.com/descaling

PL

HU

- ⚠ UWAGA:** Zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi środków ostrożności.
FIGYELEM: Olvassa el a biztonsági előírásokat.

i UWAGA: Czas odkamieniania wynosi około 20 minut.
MEGJEGYZÉS: a vízkömentesítés körülbelül 20 percet vesz igénybe.

i UWAGA: Aby zapewnić właściwe działanie ekspresu oraz żeby mieć pewność, że doznania smakowe będą tak doskonałe jak pierwszego dnia, należy postępować zgodnie z zasadami opisanymi poniżej.
MEGJEGYZÉS: A készülék megfelelő működésének megőrzéséhez annak teljes életciklusa alatt illetve a kávézás élményének biztosításához kövesse az alábbi folyamatot.

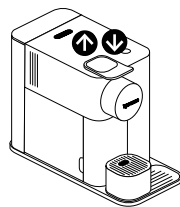
- 1** Przeprowadzić odkamienianie ekspresu zawsze, gdy w trybie gotowości dioda „DESCALING” pali się na pomarańczowo.

Vízkömentesítse a készüléket, ha a vízkömetesítő figyelmeztető lámpa készenléti állapotban sárgán világít.



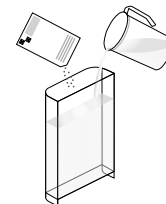
- 2** Podnieść i opuścić dźwignię w celu usunięcia kapsułki do pojemnika na zużyte kapsułki.

Nyissa fel majd zárja le a kapszulakart a használt kapszula leejtéséhez a kapszulatartóba.



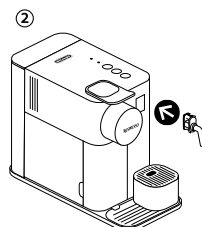
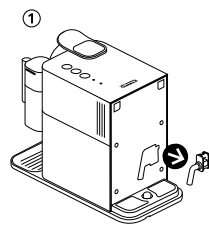
- 3** Wyczyścić tackę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki. Nalać do zbiornika na wodę 100 ml środka odkamieniającego Nespresso oraz 500 ml wody.

Ürités ki a használtkapszula-tartót és a csepptálcát. A víztartályba töltsön 100 ml Nespresso vízköoldó folyadékot és 500 ml vizet.



- 4** Wyjąć dyszę do odkamieniania ze schowka znajdującego się na plecach ekspresu a następnie podłączyć ją do konektora pary.

Vegyé ki a vízkömentesítő toldatot a készülék hátuljából. Csatlakoztassa a készülék gőzcsatlakozójához.



- 5** Ekspres rozpocznie proces odkamieniania. Podczas odkamieniania dioda „DESCALING” będzie migać na pomarańczowo. Przycisk Espresso świeci się na biało.

A készülék belép a vízkömentesítő üzemmódba. A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa sárgán villog az egész folyamat alatt. Az Espresso gomb pedig fehéren világít.

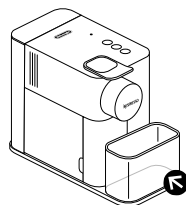


PL Odkamienianie /
HU Vízkömentesítés

www.nespresso.com/descaling

- 6 Umieścić naczynie o pojemności minimum 1 litra pod wylotem kawy i pod dyszą odkamieniania.

Helyezzen egy legalább 1 liter űrtartalmú edényt a kávékifolyó és a vízkömentesítő toldat alá.



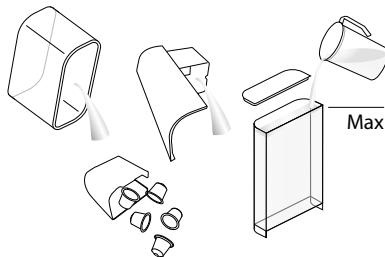
- 7 Nacisnąć przycisk Espresso. Roztwór okamieniacza będzie wypływał na przemian z wylotu kawy, z dyszy do odkamieniania oraz do tacki ociekowej. Po zakończeniu cyklu odkamieniania (zbiornik na wodę jest pusty) zaświeci się przycisk Espresso.

Nyomja meg az Espresso gombot. A vízkömentesítő oldat váltakozva folyik a kávékifolyón, a vízkömentesítő toldaton és a cseptálcán. Amikor a vízkömentesítő folyamat befejeződött (kiürült a víztartály) az Espresso gomb világít.



- 8 Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki, tackę ociekową i naczynie, a następnie wypłukać i napelnić zbiornik na wodę świeżą wodą pitną do poziomu MAX.

Űritse ki a használtkapszula-tartót és a cseptálcát. A víztartályba töltsön friss vizet egészen a maximum jelzésig.



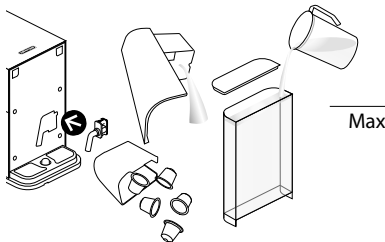
- 9 Ponownie nacisnąć przycisk Espresso. Woda będzie wypływać przez wylot kawy, dyszę do odkamieniania oraz do tacki ociekowej do chwili, gdy zbiornik na wodę będzie pusty.

Nyomja meg ismét az Espresso gombot. A vízkömentesítő folyamat az öblítéssel folytatódik egészen addig, amíg a víztartály teljesen ki nem ürül.



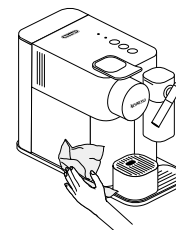
- 10 Po ukończeniu procesu płukania ekspres się wyłączy. Odłączyć i schować dyszę do odkamieniania. Usunąć zawartość tacki ociekowej oraz pojemnika na puste kapsułki. Zbiornik na wodę napelnić wodą pitną.

Amikor az öblítés befejeződött, a készülék kikapcsol. Távolítsa el, és tegye vissza a helyére a vízkömentesítő toldatot. Űritse ki a használtkapszula-tartót és a cseptálcát. A víztartályba töltsön friss vizet.



- 11 Przetrzeć ekspres za pomocą wilgotnej ściereczki. Proces odkamieniania został zakończony.

Törölje le a készüléket egy puha nedves ruhával. Ezzel a vízkömentesítés befejeződött.



Ustawienia twardości wody / Vízkeménység beállítása

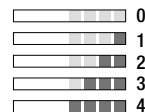
i UWAGA: Jeżeli nie wykona się żadnych czynności, tryb menu wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Może też zostać wyłączony ręcznie przez naciśnięcie przycisku mleka przez 3 sekundy.
MEGJEGYZÉS: A készülék automatikusan kilép a menüből amennyiben 30 másodpercig nem használja a készüléket. Manuálisan a tejjab gomb legalább 3 másodpercig tartó nyomvatartásával tud kilépni.

- 1** Pasek do testowania twardości wody, umieszczony na pierwszej stronie Instrukcji obsługi, włożyć pod strumień wody na 1 sekundę.



A használati útmutató első oldalán található vízkeménység mérő csíkot merítse vízbe 1 másodpercre.

- 2** Liczba czerwonych kwadratów oznacza poziom twardości wody.

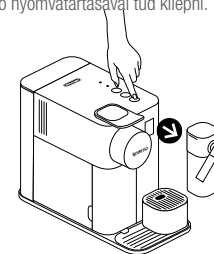


A piros négyzetek megjelenése jelzi a víz keménységét.

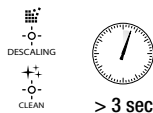
- 3** Włączyć ekspres.

Kapcsolja be a készüléket.

i UWAGA: Odłączyć spieniacz.
MEGJEGYZÉS: távolítsa el a tejhabosítót.



- 4** Przytrzymać przycisk mleka przez 3 sekundy w celu aktywacji trybu Menu. Diody „CLEAN” i „DESCALING” zaczną migać.



Nyomja le a tej gombot 3 másodpercig a menübe való belépéshez. A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa és a tejhabosító tisztítására figyelmeztető lámpa együtt villog.



- 5** Wcisnąć przycisk Espresso.
Nyomja meg az Espresso gombot.



- 6** Teraz, w ciągu 15 sekund, można ustawić pożądaną wartość, naciskając odpowiedni przycisk. Przycisk zamiga szybko 3 razy w celu potwierdzenia nowej wartości. Menu wyłączy się automatycznie i ekspres powróci do trybu gotowości.

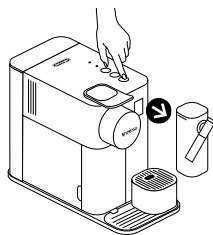
15 másodperc áll rendelkezésre hogy beállítsa a az Önnél elérhető víz keménységét. A gombok 3 alkalommal felvillannak megerősítve az új beállítást. A készülék automatikusan kilép a menüből és készenlétbe áll.

Twardość wody /Vízkeménység	Poziom /Fokozat	fH	dH	CaCO3
Kawa z mlekiem /Tejjab		<5	<3	< 50 mg/l
Lungo		>7	>4	> 70 mg/l
Espresso		>13	>7	> 130 mg/l
+ Kawa z mlekiem /Tejjab + Lungo		>25	>14	> 250 mg/l
+ Lungo + Espresso		>38	>21	> 380 mg/l

PL Opróżnianie systemu z wody przed okresem nieużytkowania/
HU Rendszer ürítése hosszabb használaton kívüli időszak előtt

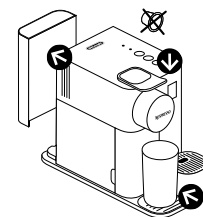
- 1 Włączyć ekspres.
Kapcsolja be a gépet.

i **UWAGA:** Odłączyć spieniacz.
MEGJEGYZÉS: távolítsa el a tejjabosítót.



- 2 Usunąć zbiornik na wodę. Podnieść i opuścić dźwignię w celu usunięcia pozostałych kapsulek. Umieścić zbiornik pod wylotem kawy.

Távolítsa el a víztartályt. Nyissa fel majd zárja le a kapszulakart a készülékben lévő kapszula eltávolításához. Tegyen egy edényt kifolyó alá.



- 3 Przytrzymać przycisk mleka przez 3 sekundy w celu aktywacji trybu Menu. Diody „CLEAN” i „DESCALING” zaczną migać.

Nyomja le a tej gombot 3 másodpercig a menübe való belépéshez. A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa és a tejjabosító tisztítására figyelmeztető lámpa együtt villog.

i **UWAGA:** Jeżeli nie wykona się żadnych czynności, tryb menu wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Może też zostać wyłączony ręcznie przez naciśnięcie przycisku mleka przez 3 sekundy.
MEGJEGYZÉS: A készülék automatikusan kilép a menüből amennyiben 30 másodpercig nem használja a készüléket. Manuálisan a tejjab gomb legalább 3 másodpercig tartó nyomvatartásával tud kilépni.



- 4 Nacisnąć jednocześnie przycisk Kawy z mlekiem i Lungo.

Nyomja le a tejjab és Lungo gombokat egyszerre.



- 5 Przycisk mleka zacznie migać w celu potwierdzenia. Po jego naciśnięciu rozpocznie się usuwanie wody z systemu. Przyciski zaczną migać na przemian: tryb usuwania wody trwa. Po zakończeniu procesu ekspres wyłączy się automatycznie.

A tejjab gomb megerősítésként villogni kezd. Amennyiben megnyomja még egyszer az ürítés elkezdődik. A kávéfőző gombok felváltva villognak: az ürítés folyamatban van. A folyamat végén a készülék automatikusan kikapcsol.



- i** **UWAGA:** Urządzenie zostanie zablokowane na około 10 minut po usunięciu zawartości.
MEGJEGYZÉS: A készülék az ürítési folyamat után kb 10 percig nem lesz használható.

Automatyczne wyłączenie / Automatikus kikapcsolás

PL

HU

- i** Ekspres zużywa niewiele energii i jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia (OW), która pomaga zaoszczędzić energię elektryczną. Ekspres wyłączy się po 9 minutach od ostatniego użycia (ustawienia fabryczne).

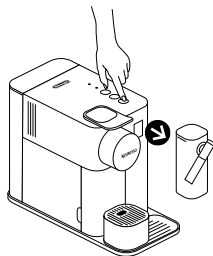
A készüléket úgy tervezték, hogy minél energiatakarékosabban működjön, ezért felszerelték az automatikus kikapcsolás funkcióval (OW).

A készülék az utolsó használatától számított 9 perc elteltével automatikusan kikapcsol (gyári beállítás).

- 1** Włączyć ekspres.

Kapcsolja be a készüléket.

- i** **UWAGA:** Odłączyć spieniacz.
MEGJEGYZÉS: távolítsa el a tejhabosítót.



- 2** Przytrzymać przycisk mleka przez 3 sekundy w celu aktywacji trybu Menu. Diody „CLEAN” i „DESCALING” zaczną migać.

Tartsa lenyomva a tejhab gombot legalább 3 másodpercig hogy belépjen a menübe. Sikeres belépést a vízkőmentesítő és a tisztító lámpa villogása jelzi.

- i** **UWAGA:** Jeżeli nie wykona się żadnych czynności, tryb menu wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Może też zostać wyłączony ręcznie przez naciśnięcie przycisku mleka przez 3 sekundy.

MEGJEGYZÉS: A készülék automatikusan kilép a menüből amennyiben 30 másodpercig nem használja a készüléket. Manuálisan a tejhab gomb legalább 3 másodpercig tartó nyomvatartásával tud kilépni.



> 3 sec



- 3** Nacisnąć przycisk Lungo.

Nyomja le a Lungo gombot.



- 4** Teraz, w ciągu 15 sekund, można ustawić pożądaną wartość, naciskając odpowiedni przycisk. Przycisk zamiga szybko 3 razy w celu potwierdzenia nowej wartości. Menu wyłączy się automatycznie i ekspres powróci do trybu gotowości.

15 másodperc áll rendelkezésére hogy beállítsa a kívánt értéket. A gombok 3 alkalommal felvillannak megerősítve az új beállítást. A készülék automatikusan kilép a menüből és készenlétbe áll.

Automatyczne wyłączenie / Automatikus kikapcsolás

Kawa z mlekiem /
Tejhab → 9 minut / perc

Lungo → 30 minut / perc

Espresso → 8 godzin / óra

PL Rozwiązywanie problemów

Nie pali się żadna dioda.	- Sprawdź połączenie do sieci, wtyczkę, napięcie oraz bezpiecznik. W przypadku problemów skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> .
Brak kawy, brak wody.	- Zbiornik na wodę jest pusty. Uzupełnić zbiornik. - W razie konieczności przeprowadzić odkamienianie. Zob. rozdział dotyczący odkamieniania.
Kawa parzy się bardzo wolno.	- Czas parzenia kawy zależy od rodzaju kawy. - W razie konieczności przeprowadzić odkamienianie. Zob. rozdział dotyczący odkamieniania.
Brak kawy, wypływa tylko woda (pomimo włożonej kapsułki).	- W przypadku problemów skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> .
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	- Ogrzać filiżankę. - W razie konieczności przeprowadzić odkamienianie. Zob. rozdział dotyczący odkamieniania.
Głowica parząca jest nieszczelna (woda w pojemniku na kapsułki).	- Umieścić prawidłowo kapsułkę. Jeżeli nieszczelność pojawi się ponownie, skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> .
Diody migają nieregularnie.	- W przypadku problemów skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> .
Wszystkie przyciski migają jednocześnie przez 10 sekund, a następnie ekspres wyłącza się automatycznie.	- Alarm o błędzie. Ekspres wymaga naprawy. Skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> .
Wszystkie 3 przyciski migają szybko 3 razy, a następnie ekspres powraca do trybu gotowości.	- Zbiornik na wodę jest pusty.
Diody „CLEAN” i „DESCALING” migają jednocześnie.	- Ekspres jest w trybie Menu. Nacisnąć przycisk mleka przez 3 sekundy, aby wyjść z trybu Menu lub poczekać 30 sekund do automatycznego wyjścia.
Dioda „DESCALING” świeci się na pomarańczowo.	- Ekspres aktywuje komunikat o odkamienianiu na podstawie intensywności użytkowania. Przeprowadzić odkamienianie urządzenia.
Dioda „DESCALING” świeci się na pomarańczowo a przycisk Kawy z mlekiem pali się na stałe.	- Ekspres jest w trybie odkamieniania. Nacisnąć przycisk Kawy z mlekiem w celu rozpoczęcia procesu odkamieniania.
Dioda „CLEAN” świeci się na pomarańczowo.	- Odłączyć spieniacz i umyć wszystkie jego części, umieszczając je w górnej szufladzie zmywarki. W przypadku braku możliwości skorzystania ze zmywarki należy zapoznać się z zaleceniami w rozdziale „Mycie ręczne spieniacza do mleka”.
Przyciski kaw oraz kawy z mlekiem migają na przemian.	- Ekspres jest przegrzany. Poczekać, aż urządzenie się ochłodzi. - Po usunięciu wody z systemu ekspres zostanie zablokowany na około 10 minut.
Nie można całkowicie zamknąć dźwigni.	- Usunąć zawartość pojemnika na zużyte kapsułki. Upewnić się, że żadna kapsułka nie jest zablokowana w głowicy parzącej. - Używać schłodzonego mleka pasteryzowanego lub UHT, odtuszczonego lub półtłustego o temp. około 4°C. - Czyścić spieniacz po każdym przygotowaniu napoju mlecznego (zob. rozdział „Mycie ręczne spieniacza do mleka”). - Przeprowadzić odkamienianie ekspresu (zobacz str. 51). - Nie używać mrożonego mleka. - Upewnić się, że wlot powietrza jest czysty. Zob. rozdział „Mycie ręczne spieniacza do mleka”.
Niska jakość pianki mlecznej.	- Upewnić się, że spieniacz został odłączony. - Upewnić się, że przycisk mleka został przytrzymany przez 3 sekundy. - Odłączyć dyszę do odkamieniania.
Nie można wejść do trybu Menu.	- Wypełnić zbiornik mleka minimum 30 ml mleka. - System spieniania mleka nie działa, jeżeli spieniacz został wypełniony wodą. - System spieniania mleka nie został zaprojektowany do pracy z mlekiem pochodzenia roślinnego (ryżowym itp.).
System podawania mleka nie uruchamia się.	- Nacisnąć przycisk mieszczący się z boku spieniacza w celu usunięcia części. - Zob. rozdział „Montaż/Demontaż spieniacza do mleka”.
Nie można rozmontować spieniacza.	- Nacisnąć przyciski Espresso i Lungo i przytrzymać przez 2 sekundy.
Wyłączenie ekspresu.	- Nacisnąć przyciski Espresso i Lungo i przytrzymać przez 2 sekundy.
Podczas wyłączania ekspres wydaje sygnał dźwiękowy.	- Dźwięk ten oznacza, że ekspres został wyłączony.

Nincs fényjelzés.	- Ellenőrizze az áramforrást, a feszültséget, és a biztosítókat. Ha a probléma továbbra is fennáll hívja a <i>Nespresso Club</i> -ot.
Sem kávé, sem víz nem jön a készülékből.	- Üres a víztartály, töltsse fel friss vízzel. - Vízkömentesítse a készüléket ha szükséges. További információt a Vízkömentesítés fejezetben talál.
A kávé lassan, csöpögve folyik.	- A lefőzés sebessége függ az éppen használt kapszulától. - Vízkömentesítse a készüléket ha szükséges. További információt a Vízkömentesítés fejezetben talál.
Nem jön kávé, csak víz a készülékből. (Van kapszula a készülékben)	- Ebben az esetben hívja a <i>Nespresso Club</i> -ot, vagy vigye a készüléket szervizbe.
Nem elég meleg a kávé.	- Melegítse elő a csészét. - Vízkömentesítse a készüléket ha szükséges. További információt a Vízkömentesítés fejezetben talál.
Víz csöpög a főzőfejből. (Nagymennyiségű víz a használtkapszula-tartóban)	- Ügyeljen a kapszula megfelelő behelyezésére. Ha a probléma továbbra is fennáll hívja a <i>Nespresso Club</i> -ot.
Rendszertelen villogás.	- Hívja a <i>Nespresso Club</i> -ot, vagy vigye a készüléket szervizbe.
Összes gomb egyszerre villog 10 másodpercig, majd a készülék automatikusan kikapcsol.	- Hiba jelzés, a készüléket szervizbe kell juttatni. Hívja a <i>Nespresso Club</i> -ot, vagy vigye a készüléket szervizbe.
Mind a 3 gomb egyszerre gyorsan villog, majd a készülék készenléti állapotba kapcsol.	- Üres a víztartály. Töltsse fel friss vízzel.
A vízkömentesítésre és a tisztításra figyelmeztető lámpa villog.	- A készülék belépett a menübe. Nyomja le a tejháb gombot egyszerre 3 másodpercig a kilépéshez, vagy várjon 30 másodpercet és a készülék automatikusan kilép.
A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa sárgán világít.	- A készülék az elfogyasztott mennyiség alapján figyelmeztet a vízkömentesítésre. Vízkömentesítse a készüléket.
A vízkömentesítésre figyelmeztető lámpa sárgán villog, a tejháb gomb folyamatosan világít.	- A készülék vízkömentesítő üzemmódban van. Nyomja meg a tejháb gombot a vízkömentesítés megkezdéséhez.
A tisztításra figyelmeztető lámpa sárgán világít.	- Szedje szét a tejhábosító egységet, és tisztítsa el az összes alkatrészét a mosogatógép felső rekeszében. Amennyiben mosogatógép nem áll rendelkezésre lapozzon „Rapid Cappuccino system manuális tisztítása” fejezethez.
A kávé gombok és tejhábos recept gomb felváltva villog.	- A készülék túlmelegedett, várja meg míg visszül. - A készülék kb. 10 percig nem lesz használható.
A kapszulakar nem záródik le teljesen.	- Újírtse ki a használtkapszula-tartót. Győződjön meg róla hogy nincs-e beragadt kapszula a kapszulatartóban.
A tejháb minősége nem megfelelő.	- Használjon sovány vagy félszíros, hűtőhideg tejet. (4° C) - Óblítsa át a tejhábosítót minden használat után. (Olvassa el a Tejhábosító „Rapid Cappuccino system manuális tisztítása” fejezetet) - Vízkömentesítse a készüléket. (Lásd 51. oldal) - Ne használjon fagyos vagy fagyott tejet. - Győződjön meg róla hogy a levegőztető alkatrész tiszta. További információt a „Rapid Cappuccino system manuális tisztítása” fejezetben talál.
A menü nem elérhető.	- Győződjön meg róla, hogy eltávolította a tejhábosítót. - Győződjön meg róla, hogy a tejháb gombot nyomja legalább 3 másodpercig. - Távolítsa el a vízkömentesítő toldatot. - Töltsse fel legalább 30 ml tejjel.
A tejhábosító rendszer nem működik.	- A tejhábosító rendszer vízzel feltöltve nem működik. - A tejhábosító rendszert nem növényi tejekkel történő használatra tervezték. (Rizs, stb.)
A tejhábosítót nem lehet szétszedni.	- Nyomja be a tejhábosító egység oldalán található gombot a szétszereléshez. - További információt a „Rapid Cappuccino system szét és összeszerelése” fejezetben talál.
Készülék kikapcsolása.	- Nyomja le az Espresso és Lungo gombokat 2 másodpercig.
Hangjelzés a készülék kikapcsolásakor.	- Ez a hangjelzés jelzi, hogy a készülék kikapcsolt.



Skontaktuj się z Klubem Nespresso / Lépjen kapcsolatba a Nespresso Club-bal

W celu uzyskania dodatkowych informacji, w przypadku wystąpienia problemów lub w celu uzyskania porady, prosimy o kontakt z Klubem Nespresso.

Dane kontaktowe Klubu Nespresso znajdują się w katalogu powitalnym „Witaj w Nespresso”, zamieszczonym w opakowaniu ekspresu, oraz na stronie nespresso.com

Bármilyen kiegészítő információért, tanácsért, vagy ha problémát tapasztal, hívja a Nespresso Club-ot.

A Nespresso Club elérhetőségeit a gép dobozában lévő, „Üdvözljük a Nespresso Club-ban” mappában, vagy a nespresso.com honlapon találja.

Gwarancja ograniczona / Korlátozott Garancia

De'Longhi udziela gwarancji na niniejszy produkt w zakresie wad materiałowych i wykonania na okres dwóch lat od daty zakupu. W okresie gwarancyjnym De'Longhi według własnego uznania naprawi lub wymieni wszelkie wadliwe produkty bez obciążania kosztami właściciela. Wymienione produkty lub naprawione części objęte będą gwarancją wyłącznie do końca pierwotnego okresu gwarancyjnego lub przez sześć miesięcy, w zależności od tego, który z tych okresów będzie dłuższy. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku wypadku, nieprawidłowego użytkowania, nieprawidłowej konserwacji lub normalnego zużycia. Za wyjątkiem sytuacji określonych przepisami prawa warunki niniejszej ograniczonej gwarancji nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zmieniają żadnych praw ustawowych związanych ze sprzedażą niniejszego produktu. Jeżeli uważasz, że produkt jest wadliwy, skontaktuj się z Nespresso w celu uzyskania wskazówek dotyczących naprawy.

A De'Longhi készülékgaranciája anyaghibára és gyártási hibára terjed ki a vásárlásától számított két évig. A garancia ideje alatt a De'Longhi saját döntése szerint díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a hibás termékeket. A kijavított termék garanciája az eredeti garanciából hátralévő időre, vagy 6 hónapra érvényes (amelyik több). A korlátozott garancia nem érvényes akkor, ha a meghibásodás baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem megfelelő karbantartás vagy a rendeltetésszerű használatból fakadó elhasználódás miatt következik be. A korlátozott garancia feltételei nem zárják ki, korlátozzák vagy módosítják az Önre – a termék megvásárlásával megszerzett – kötelező érvényű, törvényerejű jogokat, hanem azok kiegészítéseként szolgálnak. Ha úgy véli, hogy terméke hibás, forduljon a Nespresso ügyfélszolgálatához, ahol tájékoztatják arról, hova küldje vagy vigye a javítandó készüléket.



Обзор кофемашины

- A Кофемашина без системы быстрого приготовления капучино
- B Кофемашина с системой быстрого приготовления капучино (для капучино и Латте Макиато)

- 1 Рычаг
- 2 Отделение для капсулы
- 3 Контейнер для воды (1 л)
- 4 Отверстие для выхода кофе
- 5 Сенсорное окно
- 6 Контейнер для использованных капсул
- 7 Поддон для капель
- 8 Подставка для чашки
- 9 Решетка
- 10 Место для хранения насадки для очистки от накипи
- 11 Насадка для очистки от накипи
- 12 Затвор отверстия для подачи пара
- 13 Отверстие для подачи пара

Оповещения

- 14 «DESCALING» ☰: индикатор очистки от накипи (см. раздел «Очистка от накипи»)
- 15 «CLEAN» ☆: индикатор очистки системы приготовления капучино (см. раздел «Приготовление капучино/Латте Макиато»)

Сенсорные кнопки

- 16 Молочные напитки (капучино, Латте Макиато)
- 17 Лунго (110 мл)
- 18 Эспрессо (40 мл)

Система приготовления капучино

- 19 Кнопка отсоединения крышки контейнера для молока
- 20 Крышка контейнера для молока
- 21 Коннектор Системы приготовления капучино
- 22 Воздухозаборник
- 23 Носик для выхода молока
- 24 Рычаг носика для выхода молока
- 25 Трубка для подачи молока
- 26 Контейнер для молока (125 мл)

Технические характеристики


Lattissima One EN 500

 220-240 В, 50-60 Гц, 1400 Вт

Pmax Максимальное давление 19 бар/
1.9 МПа

 ~ 4.3 кг

 ~ 1 л

 15.4 см
 25.6 см
 32.4 см

Содержание

Обзор	60
Технические характеристики	61
Меры предосторожности	62
Содержание упаковки	67
Lattissima One	67
Первое использование или использование после длительного простоя	68
Приготовление кофе	69
Сборка/разборка системы приготовления капучино	70
Приготовление Капучино-Латте Макиато	70
Программирование объема кофе	72
Ежедневный уход	73
Ручная очистка системы приготовления капучино	74
Восстановление заводских настроек объема	75
Заводские настройки	76
Очистка от накипи	77
Установка уровня жесткости воды	79
Опустошение системы на время неиспользования, для защиты от мороза или перед ремонтом	80
Автоматическое выключение	81
Устранение неисправностей	82
Связаться с Клубом Nespresso	83
Ограниченная гарантия	83

RU Меры предосторожности



**ВНИМАНИЕ /
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ
ОПАСНОСТЬ**



**ОТКЛЮЧИТЕ
ПОВРЕЖДЕННЫЙ
ШНУР ПИТАНИЯ**



**ОСТОРОЖНО,
ГОРЯЧАЯ
ПОВЕРХНОСТЬ**

▲ ВНИМАНИЕ:

Если Вы видите этот знак, обратитесь к инструкции по мерам предосторожности во избежание возможных травм и повреждений.

i ИНФОРМАЦИЯ:

Если Вы видите этот знак, следуйте рекомендациям по корректному и безопасному использованию устройства.

▲ ВНИМАНИЕ:

Данные меры предосторожности являются неотъемлемой частью кофемашины. Внимательно изучите их перед первым использованием кофемашины. Храните их в доступном месте, чтобы при необходимости обратиться к ним.

- Кофемашина предназначена для приготовления напитков в соответствии с данной инструкцией.
- Не используйте данную кофемашину не по назначению.
- Данная кофемашина разработана для использования в закрытом помещении в нормальных

температурных условиях.

- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей, длительного воздействия брызг воды и влажности.
- Данная кофемашина предназначена только для домашнего использования. Не предназначена для использования персоналом магазинов в зоне кухни, в офисах и других рабочих помещениях, гостями отелей, мотелей и прочих видов гостиничных предприятий.
- Данную кофемашину могут использовать (под присмотром взрослых) дети, достигшие 8 лет и старше, если они проинструктированы касательно безопасного использования и осознают опасность при неправильной эксплуатации. Очистка и ремонт кофемашины детьми без присмотра недопустимы.
- Храните кофемашину и ее шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Данная кофемашина может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они проинструктированы

касательно безопасного использования и осознают опасность при неправильной эксплуатации.

- Дети не должны играть с кофемашиной.
- Производитель не несет ответственности, и действие гарантии не распространяется на повреждения, возникшие в результате коммерческого использования кофемашины, неправильного использования или использования не по назначению, а также непрофессионального ремонта или несоблюдения

настоящей инструкции.

Берегитесь возникновения пожара и поражения электрическим током.

- В случае опасности немедленно отключите кофемашину от сети, выдернув вилку из розетки.
- Включайте кофемашину только в подходящую и легко доступную электрическую розетку с заземлением. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению кофемашины, указанному на табличке технических

данных. При неправильном подключении кофемашины к сети гарантия аннулируется.

Кофемашина должна быть подключена к сети только после ее установки.

- Не протягивайте кабель около острых углов. Закрепите так, чтобы он не свисал вниз.
- Не допускайте нагревания или попадания влаги на кабель.
- Если кабель или вилка повреждены, их необходимо заменить. Для этого следует вернуть кофемашину производителю, в сервисный центр или

лицам аналогичной квалификации.

- Не используйте кофемашину, если ее кабель или вилка повреждены. Для возврата кофемашины обратитесь в Клуб *Nespresso* или к официальным представителям *Nespresso*.
- Если во время использования требуется подключение с помощью удлинителя, используйте только заземленный удлинитель с сечением кабеля не менее 1,5мм² или соответствующий входной мощности.
- Во избежание повреждения не ставьте кофемашину

RU Меры предосторожности

на горячие поверхности или вблизи таковых, например, радиаторов, плит, газовых горелок, открытого огня и пр.

- Всегда ставьте кофемашину на ровные горизонтальные, устойчивые поверхности. Поверхность должна быть стойкой к нагреванию и жидкостям, таким как вода, кофе, средство от накипи и др.
- Отключайте кофемашину от сети в случае длительного неиспользования. При отключении кофемашины от сети, вынимая вилку из розетки, не тяните за

провод во избежание его повреждения.

- Перед очисткой и ремонтом выньте вилку из розетки и дайте кофемашине остыть.
- Чтобы отключить устройство, остановите приготовление напитка и извлеките вилку из розетки.
- Никогда не трогайте кабель мокрыми руками.
- Никогда не погружайте кофемашину или ее части в воду или другую жидкость.
- Никогда не используйте посудомоечную машину для очистки кофемашины или ее частей,

за исключением частей Системы приготовления капучино.


- Взаимодействие воды и тока опасно и может привести к летальному исходу вследствие поражения электрическим током.
- Кофемашина находится под напряжением - никогда не вскрывайте ее во избежание удара электрическим током.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия кофемашины. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Использование прибора не по

назначению, рекомендованному производителем, может вызвать возгорание, поражение электрическим током или причинить вред здоровью.


Избегайте возможных травм при использовании кофемашины.

- Не оставляйте кофемашину без присмотра во время работы.
- Не используйте кофемашину, если она повреждена или неправильно работает. Немедленно отсоедините кофемашину от сети. Свяжитесь с клубом *Nespresso*

или официальным представителем *Nespresso* для диагностики, устранения неисправности или ремонта.

-  Эксплуатация поврежденной кофемашины может вызвать поражение электрическим током, ожоги и возгорания.
- Всегда закрывайте рычаг и никогда не поднимайте его во время работы. Это может привести к ошпариванию.
- Не подставляйте пальцы под носик подачи кофе во избежание ошпаривания.
- Избегайте попадания пальцев в отверстие для капсул. Это может

привести к травмам.

-  Не прикасайтесь к поверхностям, которые могут нагреваться во время работы или в процессе очистки кофемашины от накипи: носик для очистки от накипи и носик для выхода молока. Используйте ручку-держатель.
- Если запрограммированный объем кофе больше 150 мл, дайте кофемашине остыть не менее 5 минут перед приготовлением следующей чашки кофе. Возможен риск перегрева системы.
- Вода может протечь вокруг капсулы, не проткнутой лезвиями, и повредить кофемашину.
- Настоятельно

рекомендуется не использовать отработанные, поврежденные или деформированные капсулы.

- В случае застревания капсулы в отделении капсулодержателя выключите кофемашину и отсоедините от сети, прежде чем предпринимать какие-либо действия. Позвоните в Клуб *Nespresso* или официальному представителю *Nespresso*.
- Заполняйте резервуар для воды только чистой питьевой водой.
- Если Вы планируете длительное время не использовать

кофемашину (например, во время отпуска и т.д.), опустошите резервуар для воды.

- Замените воду в резервуаре на свежую, если Вы не использовали кофемашину в течение нескольких дней.
- Не используйте кофемашину без поддона для сбора капель и решетки, чтобы не допустить попадания жидкостей на окружающие поверхности.
- Не используйте агрессивное чистящее средство или растворители для химической чистки. Используйте влажную ткань и мягкое чистящее

RU Меры предосторожности

средство для очистки поверхностей кофемашины.

- Для очистки кофемашины используйте только рекомендованные средства.
- Вынимая кофемашину из упаковки, снимите пленку с поддона для сбора капель и утилизируйте ее.
- Данная кофемашина разработана специально для кофе-капсул *Nespresso*, которые можно приобрести исключительно в Клубе *Nespresso*, Бутиках *Nespresso*, Интернет-Бутике *Nespresso* или с помощью мобильного приложения *Nespresso*.

- Все кофемашины *Nespresso* проходят строгий контроль качества. На случайно отобранных кофемашинах проводятся тесты в условиях фактической эксплуатации. Поэтому на некоторых машинах могут остаться следы предыдущего использования.
- *Nespresso* оставляет за собой право изменить инструкции без предварительного уведомления.

Очистка от накипи

- При правильном использовании средства от накипи *Nespresso* гарантирует исправную работу кофемашины в течение всего срока

службы и неизменно превосходный вкус кофе.

- Очищайте кофемашину от накипи в соответствии с рекомендациями, приведенными в инструкции по эксплуатации кофемашины или посетите интернет-страницу *Nespresso* www.nespresso.com/descaling

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Жидкость для очистки от накипи может быть опасна. Избегайте контакта с глазами, кожей и поверхностями материалов. Использование любого неподходящего средства для удаления накипи может привести к повреждению

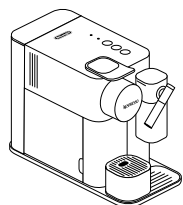
деталей кофемашины или к неэффективному процессу удаления накипи. Не используйте другие средства, так как они могут повлиять на качество кофе. При возникновении дополнительных вопросов относительно очистки от накипи, обратитесь в Клуб *Nespresso*.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Передайте инструкцию человеку, который будет пользоваться кофемашиной впоследствии. Данную инструкцию можно найти в формате PDF на сайте nespresso.com



Содержание упаковки



1 Кофемашина



2 Инструкция по эксплуатации



3 Приветственный набор кофе-капсул



4 Буклет «Добро пожаловать в Nespresso»



5 Индикатор жесткости воды (внутри инструкции)

Lattissima One

RU

Nespresso это система приготовления идеального эспрессо чашка за чашкой. Все кофемашины *Nespresso* оснащены помпой высокого давления 19 бар, которая обеспечивает безупречную экстракцию. Каждый параметр системы вычислен с предельной точностью, чтобы гарантировать максимальное раскрытие всех ароматов, создание тела кофе и плотной бархатистой пенки crema.

⚠ ВНИМАНИЕ: Когда Вы видите этот знак, обратитесь к инструкции по безопасности, чтобы избежать возможных повреждений и травм.

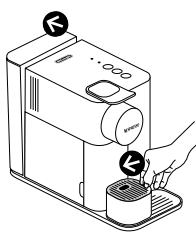
ℹ ИНФОРМАЦИЯ: когда Вы видите этот знак, обратитесь к инструкции по надлежащей и безопасной эксплуатации кофемашины.

RU Первое использование или использование после длительного простоя

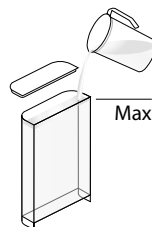
⚠ ВНИМАНИЕ: в первую очередь ознакомьтесь с мерами безопасности во избежание риска смертельного поражения электрическим током или пожара.

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** для выключения кофемашины нажмите и удерживайте кнопки Лунго и эспрессо в течение 2 секунд.

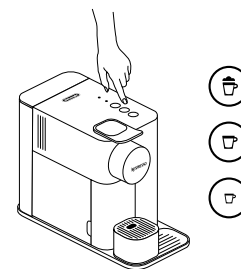
- 1** Распаковывая кофемашину, снимите пластиковую пленку, резервуар для воды, поддон для капель и контейнер для капсул. Отрегулируйте длину сетевого шнура, разместив неиспользуемую длину в отсеке для хранения шнура под кофемашинной.



- 2** Промойте резервуар для воды и наполните его чистой питьевой водой до максимального уровня. Подключите кофемашину к сети.

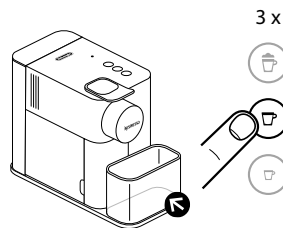


- 3** Включите кофемашину, нажав на одну из трех кнопок.
- Кнопки мигают: кофемашина разогревается (25 сек)
- Кнопки горят постоянно: кофемашина готова к использованию

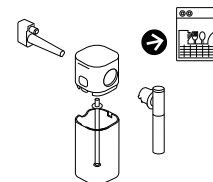


- 4** Промывание кофемашины: поместите емкость под носик для кофе и нажмите кнопку Лунго. Повторите три раза.

i Все кофемашины проходят тестирование после производства. Возможно появление небольшого количества частиц кофе при промывании кофемашины перед первым использованием.



- 5** Разберите Систему приготовления капучино и промойте все 5 частей на верхнем уровне посудомоечной машины. В случае невозможности использования посудомоечной машины обратитесь к разделу «Ручная очистка Системы приготовления капучино».



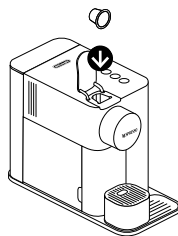
i Ознакомьтесь с инструкцией по сборке/разборке Системы приготовления капучино на стр. 70.

Приготовление кофе

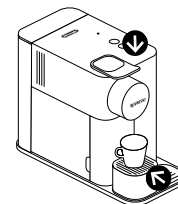
RU

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** во время разогрева кофемашины Вы можете нажать любую кнопку приготовления напитка. Приготовление выбранного кофе начнется автоматически после разогрева.

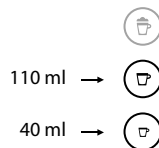
- 1** Полностью поднимите рычаг и вставьте кофе-капсулу.



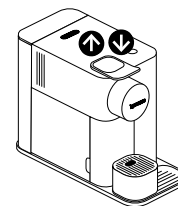
- 2** Закройте рычаг и поставьте чашку под носик кофемашины.



- 3** Нажмите кнопку Эспрессо (40 мл) или Лунго (110 мл). Приготовление кофе завершится автоматически. Чтобы остановить подачу кофе раньше или продолжить ее, нажмите на кнопку еще раз.

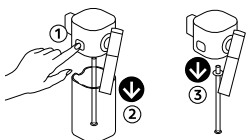


- 4** Поднимите и снова закройте рычаг, чтобы капсула упала в контейнер для использованных капсул.

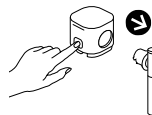


RU Сборка/разборка системы приготовления капучино

- 1 Снимите контейнер для молока, нажатием кнопки на боковой стороне крышки контейнера. Отсоедините трубку для подачи молока.



- 2 Установите носик для выхода молока вертикально для его отсоединения и присоединения. Нажмите кнопку на боковой стороне крышки контейнера для молока, чтобы отсоединить носик для выхода молока.



- 3 Нажмите кнопку на боковой стороне крышки контейнера для молока и потяните, чтобы отсоединить Коннектор Системы приготовления капучино.

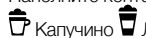


Приготовление Капучино-Латте Макиато

- i** Молочная система кофемашины не предназначена для использования растительного молока.

- i** Для приготовления идеальной молочной пены необходимо использовать коровье обезжиренное молоко или молоко с пониженным содержанием жира температурой около 4 градусов.

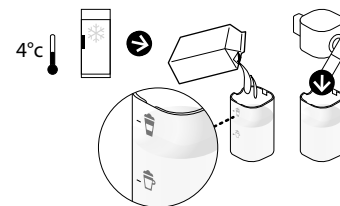
- 1 Наполните контейнер для молока до необходимой отметки:



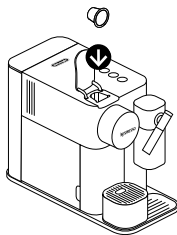
Капучино Латте Макиато
Закройте контейнер для молока и подсоедините его к кофемашине. Разогрев кофемашины происходит около 15 секунд (кнопки будут мигать).

- i** **ПРИМЕЧАНИЕ:** Система приготовления капучино не работает с водой.

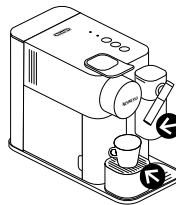
- i** **ПРИМЕЧАНИЕ:** весь объем молока будет использоваться для приготовления напитка.



- 2 Полностью поднимите рычаг и вставьте кофе-капсулу. Закройте рычаг.



- 3 Разместите чашку для Капучино или стакан для Латте Макиато под носиком для выхода кофе. Отрегулируйте положение носика для выхода молока.



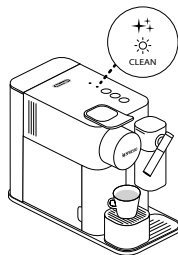
- 4 Нажмите кнопку приготовления напитка.

- i** ПРИМЕЧАНИЕ:
весь объем молока будет использоваться для приготовления напитка.

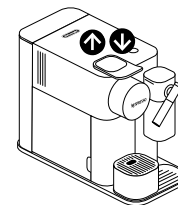


- i** Приготовление начнется через несколько секунд (сначала молочная пенка, затем кофе) и завершится автоматически.

- 5 По окончании приготовления индикатор очистки ☆ будет подсвечен оранжевым, указывая на необходимость очистки Системы приготовления капучино.



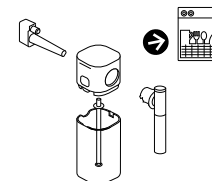
- 6 Поднимите и снова закройте рычаг, чтобы капсула упала в контейнер для использованных капсул.



RU Приготовление Капучино-Латте Макиато

7 По истечении периода, не превышающего 30 минут после приготовления Капучино или Латте Макиато, разберите Систему приготовления капучино и очистите все компоненты на верхнем уровне посудомоечной машины. В случае невозможности использования посудомоечной машины обратитесь к разделу «Ручная очистка Системы приготовления капучино».

i Ознакомьтесь в разделе «Сборка/разборка Системы приготовления капучино». Система приготовления капучино не предназначена для хранения в холодильнике.

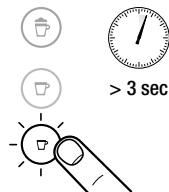


Программирование объема кофе

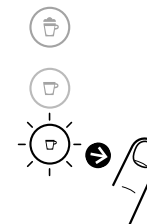
i Следуйте шагам 1-2 раздела «Приготовление кофе».

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** ознакомьтесь с информацией о максимальных и минимальных объемах в разделе «Заводские настройки».

1 Для входа в режим программирования нажмите и удерживайте кнопку Эспрессо или Лунго минимум 3 секунды. Начнется приготовление. Во время программирования кнопка будет быстро мигать.



2 Отпустите кнопку, когда желаемый объем будет достигнут. Выбранный объем напитка автоматически запоминается для следующих приготовлений кофе. Кнопка мигнет 3 раза для подтверждения нового объема.

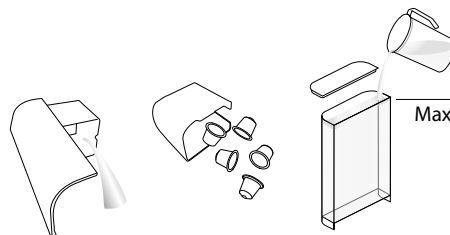


Ежедневный уход

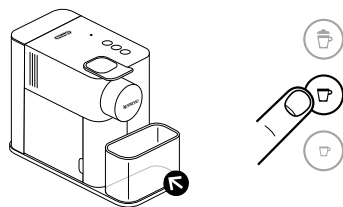
RU

i Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители для очистки кофемашины. Используйте влажную тканевую салфетку и мягкие чистящие средства для очистки поверхности кофемашины. Не мойте детали кофемашины в посудомоечной машине, за исключением частей Системы приготовления капучино.

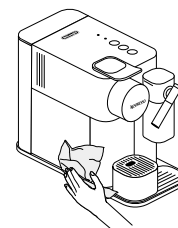
1 Поднимите и закройте рычаг капсулодержателя, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул. Снимите поддон для капель и контейнер для использованных капсул. Опустошите их и промойте. Снимите резервуар для воды. Опустошите и промойте его перед тем, как залить свежую питьевую воду.



2 Поставьте пустую емкость под носик для выхода кофе и нажмите кнопку Лунго для промывания.



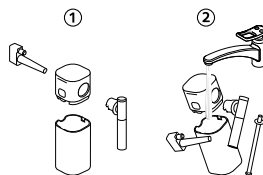
3 Протрите поверхность кофемашины влажной тканевой салфеткой.



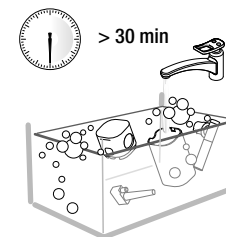
RU Ручная очистка системы приготовления капучино

i В случае невозможности использования посудомоечной машины, все компоненты Системы приготовления капучино необходимо очистить вручную. Данная процедура должна выполняться после каждого использования.

- 1** Разберите Систему приготовления капучино обратившись в раздел «Сборка/разборка Системы приготовления капучино». Тщательно смойте остатки молока горячей питьевой водой (40 °C/104 °F).

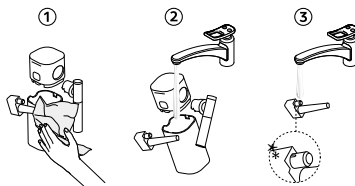


- 2** Замочите все компоненты в горячей питьевой воде (40 °C/104 °F) вместе с мягким моющим средством минимум на 30 минут и тщательно промойте горячей питьевой водой (40 °C/104 °F). Не используйте чистящие средства с сильной отдушкой.



- 3** Очистите внутреннюю часть молочного резервуара мягким моющим средством и промойте горячей питьевой водой (40 °C/104 °F). Не используйте абразивные материалы, которые могут повредить поверхность устройства.

* Убедитесь, что воздухозаборник чист.



- 4** Протрите насухо все части чистым полотенцем, куском ткани или бумагой и снова соберите.

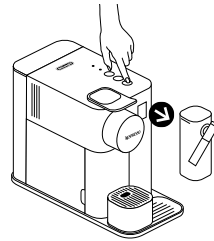


Восстановление заводских настроек объема

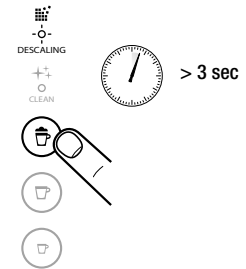
- i** **ПРИМЕЧАНИЕ:** выход из меню будет осуществлен автоматически через 30 секунд бездействия. Также из меню можно выйти, нажав кнопку приготовления молочного напитка и удерживая ее 3 секунды.

- 1** Включите кофемашину.

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** снимите контейнер для молока.



- 2** Для входа в режим настройки нажмите кнопку приготовления молочного напитка и удерживайте ее в течение 3 сек: индикатор очистки и индикатор очистки от накипи начнут мигать.





- 3** Нажмите кнопку приготовления молочного напитка. Кнопка молока начнет мигать, подтверждая режим восстановления заводских настроек. Нажмите ее для подтверждения. Все кнопки мигнут 3 раза, что означает восстановление всех заводских объемов. Кофемашина выйдет из меню автоматически и снова готова к использованию.

RU Заводские настройки

⚠ ВНИМАНИЕ: если запрограммированный объем кофе превышает 150 мл, ожидайте не менее 5 секунд перед приготовлением следующей чашки кофе. Возможен риск перегрева системы.



Кофе: 40 мл/Молоко: от 50 до 150 мл в соответствии с уровнем  и  в контейнере для молока



Лунго: 110 мл



Эспрессо: 40 мл

Автоматическое выключение через 9 мин



ПРИМЕЧАНИЕ: количество молочной пенки зависит от типа используемого молока и его температуры.



ПРИМЕЧАНИЕ: мы рекомендуем Вам использовать заводские настройки для объема Эспрессо и Лунго для приготовления идеальной чашки кофе.

Объем кофе может быть изменен от 25 до 150 мл.

Очистка от накипи

RU

www.nespresso.com/descaling

⚠ ВНИМАНИЕ: внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности.

ℹ ПРИМЕЧАНИЕ: процесс очистки от накипи занимает около 20 минут.

ℹ ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы обеспечить исправную работу кофемашины в течение всего срока службы и гарантировать неизменно превосходный вкус кофе, следуйте приведенным инструкциям.

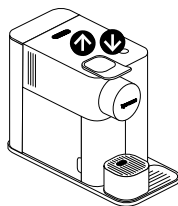
1 Проводите очистку от накипи, когда индикатор очистки от накипи загорится оранжевым.



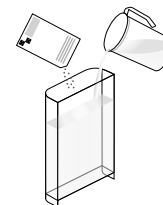
CLEAN



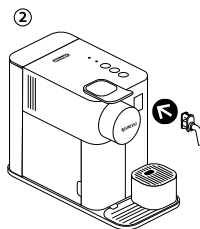
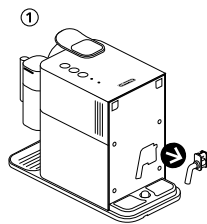
2 Поднимите и закройте рычаг, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул.



3 Опустошите поддон для капель и контейнер для использованных капсул. Залейте в резервуар для воды 100 мл средства для очистки от накипи Nespresso и 500 мл воды.



4 Возьмите насадку для очистки от накипи, расположенную на задней панели кофемашины, установите насадку в отверстие для подачи пара.



5 Кофемашина войдет в режим очистки от накипи. Индикатор очистки от накипи мигает оранжевым на протяжении всего процесса. Кнопка Эспрессо светится белым.



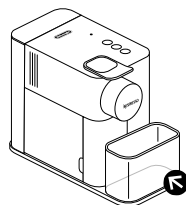
CLEAN



RU Очистка от накипи

www.nespresso.com/descaling

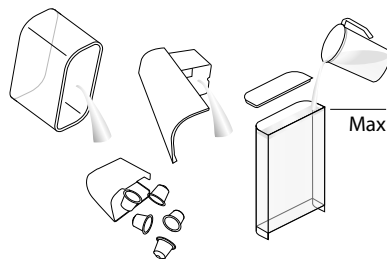
- 6 Установите контейнер объемом не менее 1 литра под носик для выхода кофе и насадку для очистки от накипи.



- 7 Нажмите кнопку Эспрессо. Средство для очистки от накипи попеременно пройдет через отверстие для выхода кофе, насадку для очистки от накипи и поддон для капель. Контейнер для воды опустошится, кнопка Эспрессо будет гореть.



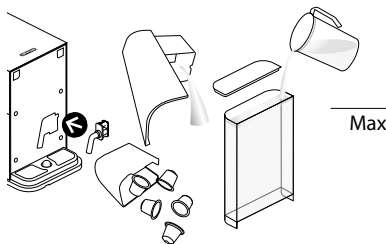
- 8 Опустошите контейнер для использованных капсул и поддон для капель, тщательно ополосните их и наполните резервуар для воды свежей питьевой водой до максимального уровня.



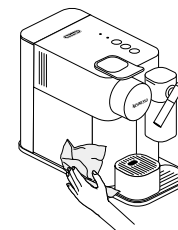
- 9 Снова нажмите кнопку Эспрессо. Цикл очистки продолжится и вода пройдет через отверстие для выхода кофе, насадку для очистки от накипи и поддон для капель, пока резервуар для воды не будет пуст.



- 10 Когда очистка закончится, кофемашина автоматически выключится. Снимите и уберите насадку для очистки от накипи. Опустошите поддон для капель и контейнер для использованных капсул. Наполните резервуар для воды свежей питьевой водой.



- 11 Протрите кофемашину с помощью влажной тканевой салфетки. Очистка кофемашины от накипи завершена.



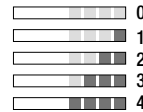
Установка уровня жесткости воды

И ПРИМЕЧАНИЕ: выход из меню будет осуществлен автоматически через 30 секунд бездействия. Также из меню можно выйти, нажатием на кнопку приготовления молочных напитков в течение 3 секунд.

1 Возьмите индикатор жесткости воды, расположенный на первой странице инструкции по эксплуатации и опустите его в воду на 1 секунду.

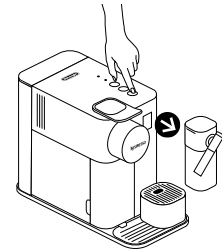


2 Количество красных квадратов укажет уровень жесткости воды.



3 Включите кофемашину.

И ПРИМЕЧАНИЕ: снимите контейнер для молока.



4 Для входа в режим настройки нажмите кнопку приготовления молочного напитка и удерживайте ее в течение 3 сек: индикатор очистки и индикатор очистки от накипи начнут мигать.



5 Нажмите кнопку Эспрессо.



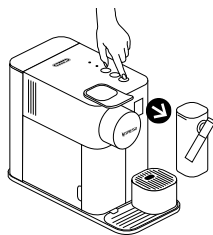
6 В течение 15 секунд Вы можете установить желаемый уровень жесткости воды нажатием соответствующей кнопки. Кнопки мигнут 3 раза, чтобы подтвердить новое значение. После автоматического выхода из меню кофемашина вновь готова к использованию.

Уровень жесткости	Уровень	fH	dH	CaCO ₃
Молочный напиток		<5	<3	< 50 мг/л
Лунго		>7	>4	> 70 мг/л
Эспрессо		> 13	>7	> 130 мг/л
+ Молочный напиток + Лунго		>25	> 14	> 250 мг/л
+ Лунго + Эспрессо		>38	>21	> 380 мг/л

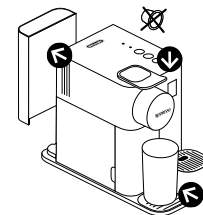
RU Опустошение системы на время неиспользования, для защиты от мороза или перед ремонтом

1 Включите кофемашину.

i ПРИМЕЧАНИЕ: снимите контейнер для молока.

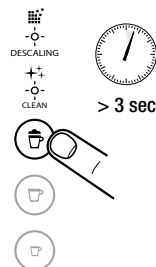


2 Снимите резервуар для воды. Поднимите и закройте рычаг, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул. Установите емкость под носик для выхода кофе.



3 Для входа в режим настройки нажмите кнопку приготовления молочного напитка и удерживайте ее в течение 3 сек: индикатор очистки и индикатор очистки от накипи начнут мигать.

i ПРИМЕЧАНИЕ: выход из меню будет осуществлен автоматически через 30 секунд бездействия. Также из меню можно выйти, нажатием на кнопку приготовления молочных напитков в течение 3 секунд.



4 Одновременно нажмите кнопку приготовления молочных напитков и Лунго.



5 Кнопка приготовления молочных напитков мигнет для подтверждения. Нажмите ее, чтобы начать процесс опустошения системы. Кнопки приготовления кофе будут поочередно мигать. Когда процесс опустошения закончится, кофемашина автоматически выключится.



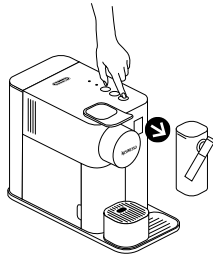
i ПРИМЕЧАНИЕ: кофемашина будет заблокирована в течение 10 минут после опустошения.

Автоматическое выключение

i Данная кофемашина оснащена отличной системой энергосбережения, а также функцией автовыключения (до 0 Ватт), которая позволяет экономить электроэнергию. Кофемашина автоматически выключается через 9 минут после последнего использования.

1 Включите кофемашину.

i **ПРИМЕЧАНИЕ:**
снимите контейнер для молока.



2 Для входа в режим настройки нажмите кнопку приготовления молочного напитка и удерживайте ее в течение 3 сек: индикатор очистки и индикатор очистки от накипи начнут мигать.

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** выход из меню будет осуществлен автоматически через 30 секунд бездействия. Также из меню можно выйти, нажатием на кнопку приготовления молочных напитков в течение 3 секунд.



DESCALING



CLEAN



> 3 sec

3 Нажмите кнопку Лунго.



4 В течение 15 секунд Вы можете установить желаемое время автовыключения, нажав соответствующую кнопку. Кнопки мигнут 3 раза, чтобы подтвердить новое значение. После автоматического выхода из меню кофемашина вновь готова к использованию.

Автоматическое выключение

Молочный напиток → 9 минут

Лунго → 30 минут

Эспрессо → 8 часов

RU Устранение неисправностей

Не горят индикаторы.	- Проверьте розетку, вилку, напряжение и предохранитель. В случае возникновения проблем свяжитесь с Клубом <i>Nespresso</i> .
Нет подачи кофе, нет подачи воды.	- Резервуар для воды пуст. Наполните резервуар. - При необходимости проведите очистку от накипи (см. раздел Очистка от накипи).
Приготовление кофе очень медленное.	- Скорость приготовления кофе зависит от блэнда кофе. - При необходимости проведите очистку от накипи (см. раздел Очистка от накипи).
Нет подачи кофе, идет только вода (при вставленной капсуле).	- Обратитесь в Клуб <i>Nespresso</i> для диагностики и ремонта.
Кофе недостаточно горячий.	- Подогрейте чашку перед приготовлением кофе. - При необходимости проведите очистку от накипи (см. раздел Очистка от накипи).
Вода протекает из капсулодержателя (вода в контейнере для капсул).	- Неправильно вставлена капсула. Если неисправность не устранена, обратитесь в Клуб <i>Nespresso</i> .
Нерегулярное мигание кнопок.	- Обратитесь в Клуб <i>Nespresso</i> для диагностики и ремонта.
Все кнопки мигают одновременно в течение 10 секунд, после чего кофемашина автоматически выключается.	- Сигнал ошибки, требуется ремонт. Обратитесь в Клуб <i>Nespresso</i> .
Все 3 кнопки быстро мигают 3 раза и кофемашина возвращается в режим готовности.	- Резервуар для воды пуст. Наполните резервуар.
Мигают индикатор очистки от накипи и индикатор очистки.	- Выполнен вход в меню. Чтобы выйти из меню нажмите и удерживайте кнопку приготовления молочного напитка в течение 3 секунд или подождите 30 секунд для автоматического выхода. - Кофемашина сообщает о необходимости очистки от накипи, основываясь на количестве приготовленных напитков. Проведите очистку от накипи.
Индикатор очистки от накипи горит оранжевым.	- Кофемашина находится в режиме очистки от накипи. Нажмите кнопку приготовления молочного напитка, чтобы начать процесс очистки от накипи.
Индикатор очистки от накипи мигает оранжевым, горит кнопка приготовления молочного напитка.	- Проведите очистку Системы приготовления капучино. Разберите Систему приготовления капучино и промойте все 5 частей на верхнем уровне посудомоечной машины. В случае невозможности использования посудомоечной машины обратитесь к разделу «Ручная очистка Системы приготовления капучино».
Индикатор очистки горит оранжевым.	- Кофемашина перегрелась. Подождите пока кофемашина остынет. - Кофемашина будет заблокирована около 10 минут.
Все кнопки приготовления напитков поочередно мигают.	- Опустошите контейнер для использованных капсул. Убедитесь, что внутри капсулодержателя нет капсул.
Рычаг капсулодержателя полностью не закрывается.	- Необходимо использовать обезжиренное коровье молоко или молоко с пониженным содержанием жира температурой около 4 градусов. - Промывайте Систему приготовления капучино после каждого использования (см. раздел «Ручная очистка Системы приготовления капучино»).
Качество молочной пенки не соответствует стандартам.	- Проведите очистку кофемашины от накипи. - Не используйте молоко, которое было заморожено. - Убедитесь, что воздухозаборник не загрязнен. См. раздел «Ручная очистка Системы приготовления капучино».
Я не могу войти в меню.	- Убедитесь, что контейнер для молока снят. - Убедитесь, что нажимаете кнопку приготовления молочных напитков в течение 3 секунд. - Снимите насадку для очистки от накипи.
Молочная система не запускается.	- Налейте в резервуар для молока минимум 30 мл молока. - Система приготовления капучино не работает при наполнении водой. - Система приготовления капучино не предназначена для работы с растительным молоком.
Резервуар для молока не отсоединяется.	- Нажмите кнопку на боковой стороне крышки контейнера для молока для отсоединения системы. - См. раздел «Сборка/разборка системы приготовления капучино».
Выключение кофемашины.	- Нажмите одновременно кнопки Эспрессо и Лунго в течение 2 секунд.
Звук при выключении кофемашины.	- Этот звук указывает на то, что машина выключена.

Связаться с Клубом *Nespresso*

RU

Для получения дополнительной информации, в случае возникновения проблем или просто для консультации, звоните в Клуб *Nespresso*. Контактную информацию о *Nespresso Club* можно найти в брошюре «Добро пожаловать в *Nespresso*» или на сайте www.nespresso.com

Ограниченная гарантия

De'Longhi гарантирует отсутствие дефектов материалов и сборки в течение двух лет с даты приобретения кофемашины. В течение этого периода De'Longhi обязуется бесплатно отремонтировать или заменить (по своему усмотрению) все неисправные детали. Гарантия на отремонтированные или замененные в процессе ремонта запчасти - 6 месяцев или до конца действия первоначального гарантийного периода. Данная гарантия не распространяется на любые неисправности возникшие в результате несчастных случаев, неправильной эксплуатации или обычного износа. За исключением законодательных норм, условия данной гарантии не могут быть сокращены или изменены и соответствуют нормам «Закона о защите прав потребителей». В случае возникновения проблем с эксплуатацией кофемашины обратитесь в Клуб *Nespresso* для получения консультации по использованию кофемашины и ее возможного ремонта.





LATTISSIMA ONE

